大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road C.
Hong Kong
督印人 費彝民
中國人民郵政登記認爲第一類新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零八百零二號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元 外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 四八〇三六 編輯部電話 四八〇四六 電報掛號3778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
承印 大公報有限公司 干諾道中一二三號

我的回憶

何香凝著 載第三版

革命老人何香凝撰寫了辛亥革命前後的回憶錄，題名「我的回憶」，內有未經揭載的史料很多，本報從今天起開始連載。全篇自第一句「我生長在香港……」起，都敘述簡……，引人入勝。

三王會談獲成果 提名富馬任首相

三王委代表續商聯合政府當前任務 接報告後由富馬決定再度會晤地點

【新華社欣合八日電】老撾三親王一致同意提名梭發那·富馬親王任未來的老撾臨時聯合政府的首相。這是三親王今天在欣合舉行的第二次會議上達成的重要協議。

這項協議是梭發那·富馬親王今天下午在欣合村南利河南岸會場上向記者們宣佈的。宣佈時，蘇發努馮親王和文翁親王也在場。

富馬親王在宣佈這項協議的時候還說，文翁親王和富米·諾薩萬將首先去琅勃拉邦向國王提出報告，然後，梭發那·富馬親王將去琅勃拉邦接受任命，由他組織臨時聯合政府。

【據新華社欣合八日電】老撾三親王今天下午向報界發表了一項聯合公報稱：

三親王在十月六日和八日在欣合村會晤中，會就組織民族臨時聯合政府交換了意見，這次會晤是在信任和互相諒解的氣氛中進行的。

三方面的代表團在欣合村會談後，三親王審查了三個代表團的報告，並達成下列幾點協議：

一、民族臨時聯合政府由十六個成員組成。

二、首相兼任一個內閣成員，副首相也兼任一個內閣成員。

三、除了接受三個代表團已經一致同意的以外，三親王一致同意向國王提名梭發那·富馬親王為臨時聯合政府的首相。

最後，三親王同意委託三個代表團繼續討論民族臨時聯合政府的當前任務，然後三個代表團將向三親王作報告。

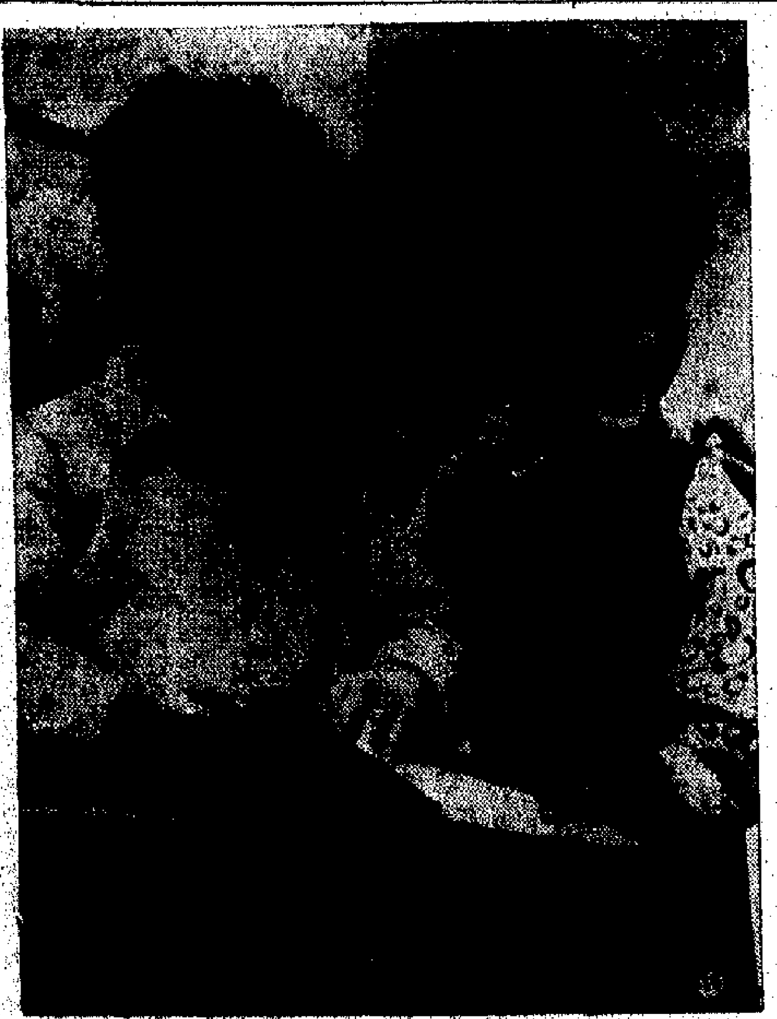
三親王同意，在接到三個代表團的上述報告以後，將盡快再次會晤，並由梭發那·富馬親王決定會晤的地點和時間。

北京今天舉行盛大集會 紀念辛亥革命五十周年

辛亥革命老人在京座談現勢兼話當年 堅決要為解放祖國領土台灣貢獻力量

【新華社北京八日電】紀念辛亥革命五十周年大會將於九日在人民大會堂舉行。中央人民廣播電台將在九日十時五十分開始，用[illegible]千周等頻率轉播這次大會的實況。北京電視台也將同時轉播。

【新華社北京八日電】中國國民黨革命委員會中央，今天上午在政協禮堂約請全國各地來京的和一部分在京的辛亥革命老人舉行座談會。到會的人多是辛亥革命的老戰友，他們在當中國半個多世紀……，今日面對新中國日益繁榮富強的景象，大家歡聚一堂，感到特別興奮。出席座談會的有民革中央副主席程潛、[illegible]



新西藏的兒童 土登（男）和邊吉·卓瑪原來是奴隸主和農奴的孩子，現在都進拉薩小學讀書。目前西藏農村和城市中出現了大批兒童……的小學。（新華社稿）

辛亥革命五十周年特稿

之三

辛亥革命後羅福星領導的台灣人民抗日鬥爭

蘇子蘅 蘇新

羅福星在廈門入同盟會

辛亥革命的勝利給予台灣人民的抗日鬥爭以極大的影響和鼓舞。僅從一九一二年到一九一五年的四年中，較大規模的抗日革命運動就有過八次，其中以羅福星為首，於一九一二年十月到一九一四年三月展開的一次抗日鬥爭，是在同盟會的直接領導下進行的。羅福星是廣東省鎮平縣高思鄉人，……

與十二志士抵台

[illegible]

（下轉第二版）

歡迎老撾三王協議

協議的內容

老撾三親王從六日起在欣合舉行會談，至昨日的三天中，已就組織民族聯合政府，初步達成了幾項基本協議。這些協議是：

一、一致同意提名富馬親王為聯合政府首相；

二、聯合政府由十六個閣員組成，首相和副首相各兼任一個閣員；

三、繼續委託三個代表團研究未決問題，和聯合政府的當前任務，然後向三王報告；

四、三王接到報告後將再次會晤，時間與地點由富馬決定。

公報之外的一項

[illegible]

似相近而實相遠

[illegible]

成果是鬥爭得來

[illegible]

不能放鬆警惕

[illegible]

三門峽歡迎貴賓 尼國王參觀工地

[illegible]

再射到太平洋中部 蘇聯火箭高度準確

裝配嶄新的操縱系統 倒數第二級模型的落彈點緊貼水面

[illegible]

蔣集團仍舉棋未定 再聲明阻蒙古入會

[illegible]

朱德何香凝等撰文 「辛亥革命回憶錄」第一集即將出版

[illegible]

中國 錫蘭 簽訂年度貿易議定書

[illegible]

邵力子填新詞 寄懷台灣故舊

[illegible]

國華商業銀行　金城銀行

港行：大道中11號B 電話：33638 27985
九龍：太子道380號 電話：824257-8

港行：大道中1號C 電話：31273
九龍：大埔道186號 電話：806740 806742

舉辦

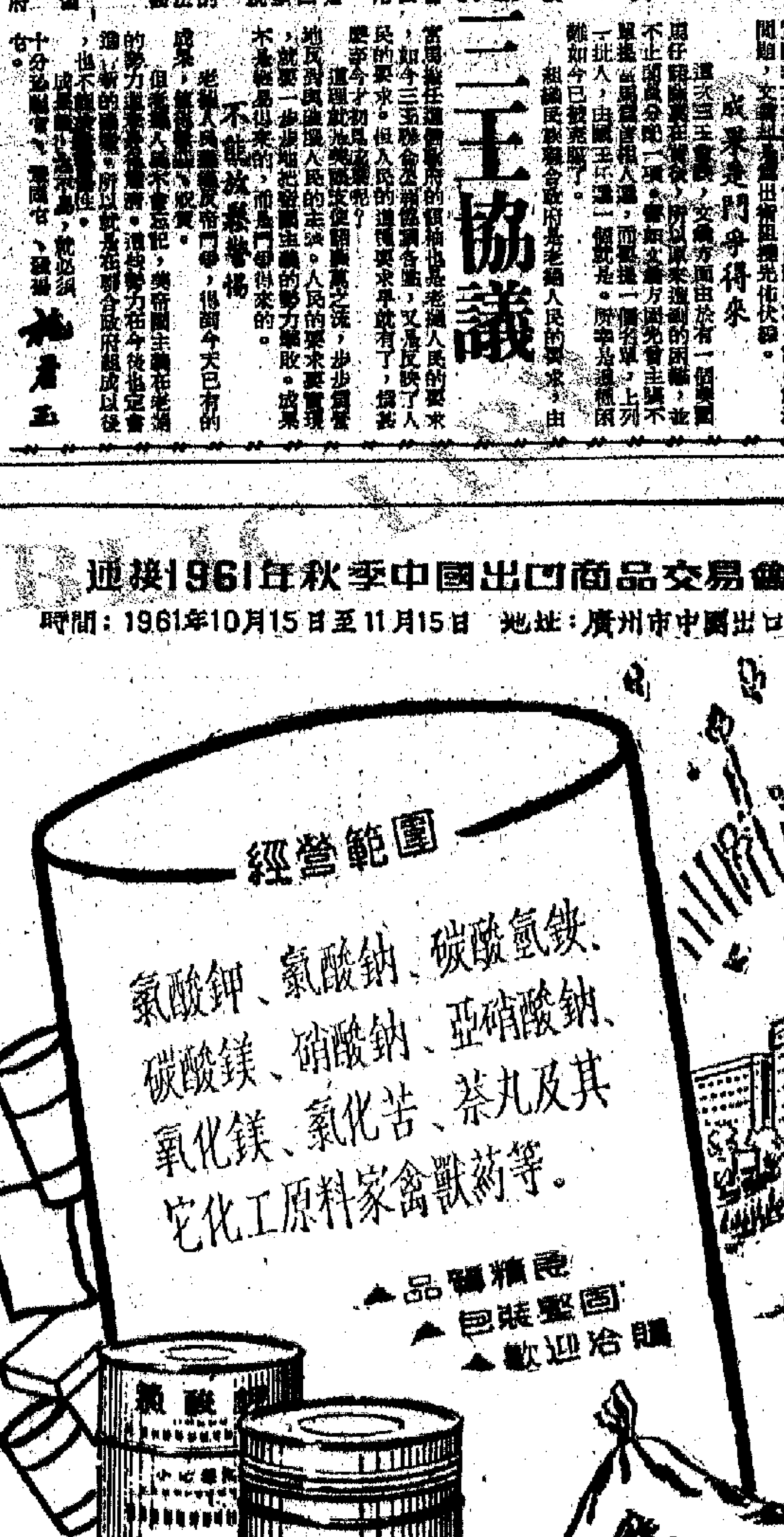
十年對本定活兩便存款

1. 優點：享受定期存款的優息，而有活期存款的方便。
2. 利息：如存入港幣100元，到期本息如下，多存以此類推。

存款存足時期	利率	到期本息	存款存足時期	利率	到期本息	存款存足時期	利率	到期本息
一個月	4 %	100.33	一年	6½%	106.50	六年	8½%	151.00
三個月	5½%	101.37	二年	6¾%	113.50	七年	9%	163.00
六個月	6%	103.00	三年	7%	121.00	八年	9½%	176.00
九個月	6¼%	104.69	四年	7½%	130.00	九年	10%	190.00
			五年	8%	140.00	十年	10.5%	205.00

迎接1961年秋季中國出口商品交易會開幕

時間：1961年10月15日至11月15日 地址：廣州市中國出口商品陳列館



中國大連化工進出口公司經營出口
地址：大連斯大林路110號 電報掛號："SINOCHEMIR" DAIREN
香港代理處：華潤公司 中國銀行大廈 電話：35181
(61/2721)

賀龍在德講話 支持東德防衛

指出美正圖使西德及日本成為侵略戰爭中替美國在火中取栗的急先鋒。

【中國新聞社北京八日電】柏林消息：中國黨政代表團團長賀龍，昨天在柏林舉行的慶祝德意志民主共和國成立十二周年的群衆大會上講了話。賀龍同志代表中國共產黨、中華人民共和國政府和中國人民，祝賀德意志民主共和國十二年來在社會主義建設事業中取得的光輝的成就。

賀龍說，德意志民主共和國一貫執行和平的外交政策，是維護歐洲和平和安全的一支重要力量。德意志民主共和國同蘇聯一起，歷來主張早日締結對德和約，[illegible]一切外國軍隊，促使德國在和平民主的基礎上實現統一。但是，以美國為首的帝國主義者，頑固地阻撓締結對德和約。正像它在日本所做的一樣，美帝國主義在西德也積極扶植軍國主義復活，力圖使西德和日本成為在侵略戰爭中替美國在火中取栗的急先鋒。現在，西德已經是北大西洋侵略集團的主要支柱，西柏林已經是帝國主義者對德意志民主共和國進行顛覆活動的中心。

賀龍強調指出，為了逃避世界輿論的強烈譴責，最近美國當局在德國問題上又大談什麼「自決原則」、「探求和平」等等。其實，美國當局只是空談所謂「探求和平」，實際上仍然企圖保持對西柏林的佔領制度；而美國當局希望在德國實現的所謂「自決原則」，從來就是意味着由阿登納的西德併吞德意志民主共和國。

賀龍在講話中，再一次強調說：中國完全支持蘇聯和德意志民主共和國締結對德和約並在此基礎上使西柏林局勢正常化的嚴正立場和合理主張；完全支持德意志民主共和國為了反對美帝國主義和西德軍國主義的戰爭挑釁所採取的一切防衛措施。

賀龍說，德意志民主共和國反對美帝國主義和西德軍國主義、爭取和平解決德國問題、爭取歐洲和平的正義事業，一定會取得最後的勝利。他說，全中國六億五千萬人民都站在你們這一邊，整個社會主義陣營和全世界愛好和平人民都站在你們這一邊。

賀龍最後在講話中，[illegible]德意志民主共和國和人民對中國人民的建設事業給予了兄弟般的支援，並且在國際上一再支持中國人民反對美帝國主義非法侵佔中國領土台灣和阻撓恢復中國在聯合國的合法權利的正義鬥爭，再一次表示衷心的感謝。

毛姆未死先留言 撥出遺產濟同行

【法新社倫敦八日電】世界知名的作家毛姆在此間宣佈，他死後將把大部分遺產撥作救濟貧病作家的基金。

毛姆現年八十七歲，是著名的小說家和編劇家，他是世界上最有錢的作家之一。

毛姆昨天同時透露，他不久將離開居留了多年的法國里維拉風景區，到英國安家。他於一周後離開此間，將於十二月間去法國南部兩個月，以便清理那裏的事務。

吳庭艷眼看頂唔順 美稱要在南越用兵 並將派美司令前往指揮

【路透社華盛頓八日電】美官方人士今天說：如果南越方面對付游擊隊的戰鬥急速惡化以致威脅到南越有完全失陷之虞的話，美國即準備派兵到南越去。

他們說，此即意味美國正在「考慮」派遣戰鬥部隊，到南越去協助吳庭艷。

不論他們清楚地說，這是一項以防萬一的計劃，目前階段尚未要立即作出這樣的決定。

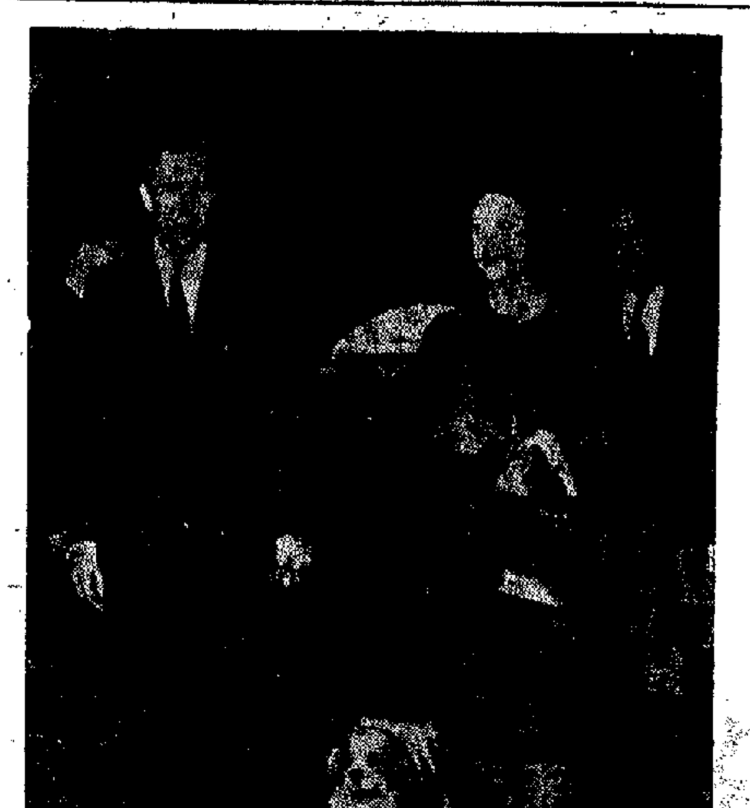
這些官員注意到美國報紙不斷報道美國正考慮派遣美游擊戰鬥部隊到南越作戰的事。他們說，國務院最近曾多次指出，這只是一旦戰爭對南越不利下去時，可能採取的最後措施。

「紐約時報」今天報道「儘管美國軍事力量為柏林危機所牽制」，美國已作出派遣部隊去幫助南越的「基本決定」。

這裏的觀察家說，從東南亞公約集團軍事顧問於上星期五在曼谷舉行會議後所發表的公報看來，西方國家已暗示要採取堅決行動。這些觀察家說，八國軍事顧問在舉行最高戰略會議後，決定「加強現有的防衛計劃，以應付共產黨對東南亞自由國家所增加的威脅」。美官員說，美國估計現在南越有一萬五千名的共產黨部隊，[illegible]南越軍每月約損折一千五百名。

南越戰爭的一項原因，是由於南越逐漸出現美國訓練的軍隊，[illegible]。

美官方人士並不排除一旦戰爭惡化時由美軍司令參與作戰的可能性。



快要分娩的瑪嘉烈

瑪嘉烈公主將於本月底或下月初生產。圖為她同夫婿瓊斯在蘇格蘭度假後，於六日回到倫敦時的攝影。（美聯社圖片）

東西柏林邊界 美巡邏兵後撤

【路透社柏林八日電】柏林美國軍事人員今天說，美軍巡邏隊已沿東西柏林邊境撤退。柏林美佔區的巡邏任務，如此再度由邊兵執行。英國和法國的柏林軍方發言人說，英法的軍事巡邏隊仍然巡邏如故。

蘇共大會將開幕 赫魯曉夫由黑海返抵莫斯科

【路透社莫斯科八日電】赫魯曉夫已自黑海休假地點回到莫斯科，並曾參觀最近在克里姆林宮內新建成的大會堂。蘇共二十二次代表大會將於下星期二在這會堂召開。

美有人建防核地窖 一百人可躲藏一月 已運入罐頭食物值價三千美元 鄰居都說他瘋了

【美聯社新澤西州八日電】有一個[illegible]商人，斥資五萬美元建造了一座可容一百人居留一個月的巨大輻射塵防空壕。他說：「周圍的人都說我瘋了，但我認為凡不作防備的人那是瘋了。」

這位商人名叫[illegible]，現年四十四歲，他的工廠專製飛彈、飛機及潛艇用活塞。此次他在所住房屋的地下，建造了長六十三呎、寬[illegible]呎的核子防空壕，內設九十二張床鋪，[illegible]，並有排水設備及價值三千美元的罐頭食物。此外，壕內備有一間小型醫院，能供給一千加侖的井水及一個可儲二千加侖水的水池。

防空壕完全位於地底下，覆以四呎厚的鋼筋混凝土和六呎泥土，它有兩個十二吋厚的鋼骨大門及水泥鐵牆三層。

[illegible]

波蘭士兵 延長役期

【路透社莫斯科八日電】[illegible]波蘭已決定延長服役期滿的士兵役期，直至國防部長批准[illegible]。

聯大繼續進行一般辯論 五國代表先後發言 要求恢復中國席位

伊拉克、突尼斯、索馬里均作正義表示

【中國新聞社北京八日電】紐約消息：聯合國大會五日和六日繼續舉行一般性辯論。在會上發言的保加利亞、白俄羅斯、伊拉克、突尼斯、索馬里的代表，都要求恢復中國在聯合國的合法權利。

保加利亞外交部長[illegible]說：「我們必須再一次堅持，真正的中國應當在大會[illegible]取得它在這裏的席位。」

[illegible]

伊拉克外交部長賈瓦德在發言中說，他不能理解，沒有什麼能比[illegible]中國恢復在聯合國的合法權利。

索馬里外交部長[illegible]

英入共同市場 將由窄門而過

法激進黨主席有此談話

【路透社法國[illegible]八日電】法國激進黨新當選主席[illegible]，今天提出警告：英國加入歐洲共同市場，將不得不「通過一個比較狹窄的門」。

[illegible]

埃專家飛離敘利亞 敘籍部長辭埃政府職務

【據新華社大馬士革八日電】[illegible]

[illegible]

馬來亞總理透露 日資正大舉流入

七工廠已獲批准 十一家提出申請

【本報吉隆坡航訊】日本勢力正大量投入馬來亞。[illegible]

[illegible]

辛亥革命後羅福星領導的 台灣人民抗日鬥爭

[illegible]

精巧玲瓏話欖雕

[illegible]

廣東工藝美術品介紹

美國大學生 又搶三角褲

兩十人凌晨級到女生宿舍

【美聯社威斯康辛州八日電】[illegible]

粵劇曾起鼓舞作用

白駒榮等談辛亥革命

「辛亥革命時期的粵劇」一[illegible]

[illegible]

印水災淹死七百人 比哈爾省受害人逾百萬

【美聯社加爾各答八日電】[illegible]

【新華社北京七日電】新德里消息：[illegible]

羊城曲藝有盛會

三場聽衆達一萬五千人

[illegible]

王家楨書寄莫德惠

（按：王家楨現任政協全國委員會委員；莫德惠字柳忱，現在台灣任國民黨「考試院院長」。）

莫德惠的第二故鄉是新疆

柳老：

今年適逢辛亥革命的五十周年，記得民初您當選國會議員，我在中學念書時，和您初訂忘年之交，算來也恰好五十個年頭了。這真是公私方面都值得紀念的一件大事。想起辛亥革命時期的東北前輩，現在恐怕只有您老是碩果僅存的一位長者了罷，而我們又十二年不見面，音訊難通，使我倍增懷念之情！

近年年來，我遊歷了西北、東北的八個省和自治區，前幾天才從哈爾濱回到北京。我也去了您最念念不忘的新疆，因此我特意寫這封信，報告您最關心的一些情況，相信您是樂於知道的。

您曾告訴我，您父親隨左宗棠出征新疆，在那裏和一位維吾爾族婦女結婚，您就是您的生母。後來，您一家人由新疆回到咱們的故鄉雙城縣，在路上走了三年，受盡了風霜之苦。

雖然交通如此艱難，您還是常常念着新疆，看看，畢竟那是您生長之地，這說明您對新疆的深厚感情！

一九三三年多，我們從歐洲動身回國時，您決計由陸路直往新疆，要我陪同您夫人經海道回國，後因您有病，不能長途跋涉作罷，又引為憾事。過去交通不便，給人帶來多少苦惱和困難啊！如今呢，去新疆的鐵路已經修通，而且每天有從北京飛往烏魯木齊的班機。新疆境內，以烏魯木齊為中心，修建了通往各重要城市的公路，有些地方也可以坐汽機去。這次我在新疆住到二十多天，便跑遍了全疆，南到喀什，北到伊寧，克拉瑪依、吐魯番、石城子等處。可惜，我記不起您出生的地名，不然，我一定去逛逛一次，向您作詳細的介紹，那就更好了。

新疆各民族如今親密如兄弟

我在新疆時，又時刻想着：如果柳老也在祖國大陸，從北京飛烏魯木齊，朝發夕至，又舒服又快捷，實現多年的願望，那將多麼的高興，看到新疆面貌一新，又將如何的歡喜！

您也曾跟我講過，新疆民族間的血海仇恨，（這自然是反動統治者挑起的），使您母親同東北二十年之後，只要聽到門外的馬蹄聲，還會心驚肉跳，可見當年仇殺之慘了。如今，大大的變了，全疆十五個民族，親如弟兄，好像一家人。這用不着多所解釋，列舉兩個我親見、親聞的事例就夠了。

伊犁哈薩克自治州州長賈爾讓，曾同我吃手抓羊肉，他舉起手裏的刀子說：「以前我們一再發生分歧，其實在這個時候就已經孕伏禍因了。」過去把刀子互相殘殺，現在拿這把刀子割羊肉互相敬讓，這真想不到啊！」接着他又講了一個故事：去年冬天一個嚴寒的夜晚，有一個漢族建設的漢族青年，來到哈薩克一家牧民（自然村）叫開了門，要求借宿。她一看是漢族同胞，連忙通知鄰居，把自己最好的被褥、最好吃的東西，都送過來，男女老少圍着這位青年，問長問短，親熱得如看見久別的子弟一般。這位州長說：「過去漢人就不敢來，來了也活不得。」

今日的新疆，建設成就如何呢？變化如何呢？這是您非常關心的，我也願意作個簡單的敘述。

總起來說，過去的新疆，無工業可言，現在已具有相當的規模。過去一畝地，頂多產一百二、三十斤麥子；去年，平均畝產達四百斤。耕地面積，也擴大一倍以上。

過去新疆反動勢力控制一切，現在是各民族人民自己管理的自治區。

[illegible]

全國人口由四百萬增至七百萬

柳老！我知道您一向反對民族壓迫，現在新疆民族政策實行得好極了！」我們為祖國兄弟民族的和好，連飲了三大杯！

過去，如今大家和好如親人，共產黨、毛主席的由和民主，永遠不再受人壓迫、剝削了。過去的新疆人民，一年辛苦到頭，有些遊牧民族吃不上一口糧食，穿不上一寸布，過着原始人的生活；現在，由於交通發達，政府有計劃的運輸供應，一切生活用品應有盡有，較之解放前，簡直是天上地下了。過去新疆同胞，疾病多，有病也沒辦法醫治，只有聽天由命，所以死亡率很大，人口停滯無增；現在豐衣足食，講求衛生，所以人口由解放前的四百萬，增至七百萬。

現增長至七百多萬（當然，增加的人口中，有一部分是內地人民前往支援建設的），這不是最強有力的證據嗎？

總之，貧苦、落後、黑暗的新疆，一去不復返了，光明名符其實的「新」疆，現在已成為富饒、進步、光明名符其實的「新」疆，相信您一定會為您的第二故鄉與奮感謝！

不容美久霸我國領土的台灣

柳老，想必您已經明白，美帝國主義是長期霸佔台灣的，也是絕不可靠的冰山。特別是自尼迪上台以後，千方百計搞「兩個中國」的陰謀，可謂「司馬昭之心路人皆知」。同時，肯尼迪又逼迫台灣，與蔣經國接班，想把大陸上三次大戰，是「天下人皆曰可殺」的罪魁禍首，但這還不是與美帝國主義的對立，相反，而是暴露了它的虛弱，外強中乾，美帝國主義的壽命是不會長了，目前的橫行霸道，不過是它臨死前的掙扎反撲而已。

解放了的中國人民，決不容許美帝國主義霸佔我國領土的台灣，解放台灣只是時間問題。我希望我們共同努力，爭取台灣的早日解放，那時節我們新疆迎柳老回返祖國大陸，我再陪同您暢遊新疆，那不是您所期望的「生中的快事嗎？紙短情長，書不盡意，謹祝

康樂！

王家楨謹啓　一九六一年九月廿八日

（廣東新聞）

中山故鄉景色更美 九江魚蠶雙獲豐收

新會 早熟的新會果蔗（三八蔗）已經沖入旺市期。新會縣果蔗主要產區環城、三江等公社各生產隊，九月以來，已收獲了數百萬斤。最近，遠銷的社員還把數批更多的果蔗運到交通方便的地方，準備陸續運出銷售。

南海 九江僑鄉今年塘魚、蠶絲生產獲得雙豐收。從今年一月至九月為止，塘魚上市數達二百八十萬斤，鮮蠶上市數達四十二萬八千斤，都比往年增產。

潮州 潮州著名木雕藝人張鑒，最近為北京人民大會堂的台灣廳製作了兩幅大型木雕掛屏，每幅面積約三寸厚的木板上雕出三四層花紋。一幅雕的是幾隻雄雞在菜荷遍開的紅梅中啼唱，呈現一派山野景色；一幅是許多魚蝦。

潮陽 潮陽縣棉城公社有一百多年歷史的「白竹大竿」，今年種得更多，竿頭也長得更大了。白竹大竿近年來銷路有經驗的老農，進行高產栽植試驗，獲得多項經驗成功，畝產在三千斤以上。

四會 四會縣今年種植的五千五百多畝蒲草，目前正一片茂盛，部分地區已開始收割，為著名的「臘草花席」提供更多原料。

中山 翠亨村是孫中山先生的故居。村莊的右側，有一座精緻的紅色的樓房，這就是孫中山先生的故居。故居的陳設，都是按照孫中山先生當年的情景佈置的。故居旁邊，是新建的「中山陳列館」，陳列着中山先生的生平史料和文物，介紹了孫中山先生從事革命活動的一生。為紀念孫中山先生而建的「中山紀念中學」，也設在這裏。翠亨村人民，在公社成立後，建成一座「逸仙水庫」。一九五九年又建了一座中山故居公園，把翠亨村建設得更加美麗了。

三水 位於西、北、綏三江匯合處的河口今作商店，組織水上流動供應隊，沿江串街，供應各種副食品和農副水果，方便居民和來往旅客的需要。

信宜 東鎮公社今年早稻的黄豆，面積大，產量高。各生產隊正在及時收穫，做到十足年成十足收，並立即在收完黄豆的地上，種上番薯。

我的回憶

何香凝

從香港到日本

我生長在香港。父親是農民出身，他在澳門創了商號，在香港成了相當大的資產家、地產家。我自少生活優裕，社會接觸少，二十歲與廖仲愷結婚。我們家鄉有參加過太平天國運動的人，我自小即常常聽到別人講述反清的事。結婚之後，我又聽仲愷常常談及時事，這樣加深了我對「國家興亡，匹夫有責」的認識。當時清政府腐敗無能，簽下了許多喪權辱國的事，我們和全國人民一樣，對此甚為憤激。戊戌政變之後，有志青年紛紛出國留學，一時成為風尚。仲愷也很想去日本留學。原來仲愷一家都是華僑出身，仲愷生在美國，仲愷的父親死在美國，仲愷的親兄亦在美國長大。仲愷的親兄廖恩燾學得一些英文，當上了清政府的外交官員，但是他不肯應給仲愷到日本留學的學費。為了成全他這個志願，我就把結婚時娘家給我陪嫁的珠玉首飾變賣掉，拋棄我一向過慣了的優裕的閨閣生活，同到日本留學。在仲愷到了日本之後兩個多月（即一九〇二年的冬天），我也東渡日本，開始了去國離家、獨立謀生的另一種新生活。

一九〇三年初，我入東京目白女子大學。入學之後，我覺得日文程度不夠，聽課有困難。當時的日本女子大學校長就請學校的舍監及舍監夫人幫助我學習日本語文。成瀨對我的學習問題十分關心，多方幫助，是我至今仍然感謝的。這個時候，我除了每日在宿舍加緊學習日本語文之外，有時也和仲愷一起參加中國留學生的各項活動。

初見孫中山

當時，孫中山先生宣傳推翻滿清、號召革命的名聲，在日本留學生中早已傳播開了。我們也十分仰慕，可惜的是還沒有會面的機會。就在一九〇三年春天的一個晚上，我和仲愷到神田神保町的中國留學生會館參加留學生的聚會，在會場上初次見到了仰名的革命家——孫中山先生，真是喜出望外。但是，當時留日學生的思想十分分歧，參加那次會議的有革命青年，有保皇黨，也有清政府的暗探和忠實走狗，魚龍混雜，什麼人都有。孫先生在那次聚會上談得並不多，只泛泛地談到了中國積弱太甚了，應該設法圖強，不知不覺就到了散會的時候。我們抓住這個僅得的機會，打聽到孫先生寓所的地址，預備以後再去拜訪。

幾天以後，我和仲愷還有另一個留日青年學生黎仲實一起，按地址去小石川的一間「下宿屋」拜訪孫先生。在一個面積不大、陳設簡樸的小房間裏，孫先生親切地接見了我們。正像一般年青人之間會面一樣，我們沒有客套，暢談了一陣。話題馬上從中國政治問題上開始了，這一次孫先生談得很多，從鴉片戰爭談到太平天國，談到戊戌政變，談到義和團，談到清政府腐敗無能，所以一定要進行反清革命。我們聽他說到推翻滿清，建立民國的道理，很是佩服，十分同情。後來，我和仲愷又再到那「下宿屋」去見孫先生，跟他表示我們也想參加革命工作，願效微力。孫先生指示我們先在日本留學生中物色有志之士，廣為結交。此後，我們積極參加留日同學的各項活動，在留日同學中展開宣傳工作。

留學生組義勇隊

一九〇三年夏秋之間，孫中山先生離日本到檀香山去，並到美洲宣傳革命去了。孫先生一向都是十分重視武裝鬥爭的，他接受了在興中會時期歷次起義失敗的教訓，十分注意訓練軍事人材。他在離開日本之前交給我們的任務就是在留學生中組織學習手槍、步槍射擊等初步的軍事知識，為將來發動武裝鬥爭作準備。那時我已由寄宿舍遷出，在牛込區租賃房子居住。廖仲愷、黎仲實和蘇曼殊等人便組織了住在牛込區的留日青年學生，成立義勇隊。為了避免外人知道，義勇隊秘密聘請日本軍事教官教授射擊。與我們同住在同一個寓所的義勇隊隊員約有二十多人，我每天都先行起床，照料燒水煮飯的事情，為他們管理家務。[illegible]

回港初會陳少白

一九〇四年初，孫先生作環球旅行，由美洲轉日本到歐洲考察。他到日本之時，我正懷著身孕，預備回香港分娩。孫先生特意叫我帶一封信給在香港的陳少白，我因此在香港第一次與陳少白認識。我由東京先到橫濱候船回國，知道孫先生常時在橫濱山下町已設有秘密的通信聯絡的地點。我在香港生下了夢醒，恐怕在日本一面讀書、一面做些革命宣傳工作，生活照顧小孩很不方便，於是把自己的女兒留在香港，由親屬照料。[illegible]

胡漢民與孫中山爭論

我搬到神田居住以後，孫先生每星期召集同志在我家開會兩三次，經常在我家計議和籌劃各種革命工作。按照日本規矩，進門就要脫鞋，人如果來得多了，都脫下鞋子，很多鞋子就會堆在門口，是會引起日本警察和清政府的走狗偵探懷疑的。因此，當孫先生每次開會的時候，我除了做好看門、照料茶水的工作以外，還專門做收藏鞋子的工作。孫先生收發信件也很多，有時還用化名。信封上寫「中山」、「高野」、「逸仙」、「孫宅」收的函件，都收好，交給孫先生。

由於孫先生的正確領導和同志們的積極努力，一九〇五年七月，中國同盟會在東京正式成立，決定將來成立的新國家稱「中華民國」。當時加盟者已有數百人，設立的省區遍及中國十七省。只有甘肅因為還沒有留學生到日本，所以還沒有甘肅省籍的盟員。及後不到一年餘，加盟的已經過萬人，國內各省都成立支部，從此革命風潮，日甚一日。

在我入盟以後大約兩個多月，仲愷方才回到東京的家鄉。仲愷和胡漢民夫婦商議，胡漢民夫婦也寄住在我家，一同努力革命工作。[illegible]

四句口號見真心

「驅除韃虜，恢復中華，創立民國，平均地權」是孫先生當年組織同盟會提出的口號，也是革命的政綱……[illegible]

先廖仲愷入同盟會

一九〇五年孫先生由歐洲回到日本，積極籌備組織同盟會的工作。他的活動範圍更廣泛了，方式更多樣了。……[illegible]

清廷勾結日本當局

自從同盟會在東京成立以後，清朝政府感到威脅，乃加緊勾結日本當局，驅散中國留日學生的革命活動。一九〇五年日本帝國主義當局發布「取締清韓留日學生規則」，禁止集會結社……[illegible]

「民報」發刊、三類文章

一九〇五年十月，同盟會機關報「民報」發刊。……[illegible]

聯絡華僑、結識秋瑾

同盟會正式成立大約一年之後，……[illegible]

在日本學畫老虎

一九〇六年秋天，我結束了女子師範預科的學習，再考入目白女子大學博物科攻讀。……[illegible]

廖仲愷自津赴東北

[illegible]

香港成革命黨聯絡站

一九一〇年至一九一一年間，國內發生武裝起義……[illegible]

汪精衛為袁世凱說話

辛亥革命爆發的時候，……[illegible]

（未完）

我國各地劇種介紹

（四）睦劇　原名「三腳戲」，流行於浙江遂安、淳安、開化以及安徽的歙縣、屯溪一帶。解放後改稱「睦劇」。……[illegible]

（五）倒七戲　流行在安徽境內皖中、皖西的地區。……[illegible]

（六）黃梅戲　又稱黃梅調，流行於安徽安慶地區……[illegible]

（七）泗州戲　原名拉魂腔，流行於安徽蚌埠、宿縣等地。……[illegible]

（二二）（續）

考船長執照

須具有三年海上經驗　考試科目六項供參考

文業強先生：……[illegible]

用氣功治療肺病　可促進輔助療效

[illegible]

青年生暗瘡　結婚自然愈

[illegible]

淺談按摩手法

[illegible]

香港中文廣播電台

[illegible]

香港英文廣播電台

[illegible]

麗的呼聲銀色電台

[illegible]

麗的呼聲金色電台

[illegible]

生命危於旦夕之間
歐陽儉病情惡化
今晨零時後在半昏迷狀態中
連日影劇同業均往醫院探視

〔本報訊〕病情突趨惡化的著名粵劇丑生歐陽儉，生命危於旦夕之間。

歐陽儉自入院醫治後，連日來影劇界知名人士均前往探視。昨日下午六時，歐陽儉體溫已高達一百零六度。當時醫生說，在十二小時內可能有危險。晚九時，歐陽儉脈搏微弱，呼吸急促。今日凌晨零時仍陷於半昏迷狀態中。

歐陽儉從事於戲劇藝術已有數十年。由於長期不安定的生活，以及舞台、水銀燈下通宵達旦的辛勞，使他長期患上了胃病。上月因胃出血入法國醫院割治，醫生發覺他患了胃癌及肝癌已有八個月之久。可是他一直不知道。

八月初，他在大成影業公司開拍的新片「三盜攝魂鈴」中擔任要角，一邊拍了幾個通宵，胃病發作，馬上送入九龍法國醫院，病症是胃潰瘍，立即動手術醫治。八月底出院。醫生吩咐他千萬不要吃餅乾。他曾對人說：「是否我一世人都唔飲得鮮奶？」醫生說：「是的。」他回家後休養，情形大見好轉，飯又已能進三四匙粥。

飯，每天清晨，他還去清水灣那裏的一個小場地中散步，且能續行數圍，就回到廣州去了。那時候，他一因得閒，二因父親關係，經常去看大戲，漸漸有了當一名藝人的念頭。

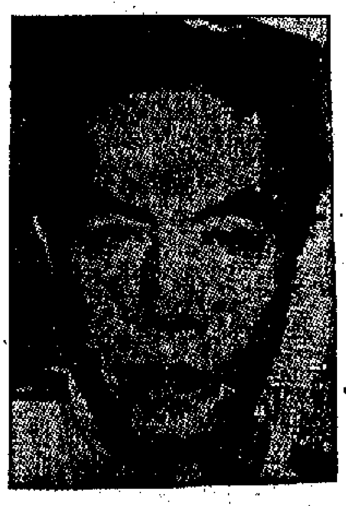
，不見衰像。據說，他後來可能是爭取營業的關係，除了幾天餅乾之後，舊病復發，胃部出血，於九月廿七日再度送入法國醫院。至本月七日，病情突趨惡化。這次入院後，並由岑翰萍特別請她的丈夫楊一德親診治。

歐陽儉是番禺學步人，今年四十七歲。妻繼翠，早年也是個花旦。現有一子一女，女名寶寶，八歲；子名貝貝，六歲。一家數口，都靠歐陽儉維持。

歐陽儉的父親名歐陽若湖，早年也是個劇界人士，與馬師曾為摯友，逝世已十四年。歐陽儉有六個家姊，其中三人已身故，另三人現爲教育界人士，有一兄，現在某藥廠工作。

歐陽儉出生於廣州，幼時來港，在英文書院讀書。省港罷工大罷工時，他沒有讀到畢業。

是要統一的，但是目前就沒有統一的可能（意思是說目前要維持兩個德國的狀態）。



早年從新細倫學藝
兩部作品尙未公映

歐陽儉初擬拜馬師曾爲師，後未成事；卒轉拜於當時著名文武生新細倫門下學藝。出師後，自己組班，一度同赴美國演出。他本來的戲路是演文武生，擔綱主演，他擅於刻劃人物性格，在觀衆中甚有個得名紅一時。這中年，他身體發胖，淪陷期間，與任劍輝、白雪仙、陳錦棠等組班，名爲「新聲劇團」，從此他改演丑生。戰後，粵劇界甚不景氣，「新聲」解散，他又與何非凡、麥炳榮等拍檔組班演出。此後，主要爲拍電影，逐漸成爲影壇紅人物了。

歐陽儉對待戲劇藝術，態度嚴肅，認眞。曾對時下一些粗製濫造的粵語片，表示不滿意。他平日人緣甚好，所以這次患病入院，無論行內行外人士，都很關懷他。這次患病入院，無論行內行外人士，都十分關懷。龍天生、吳君麗、鄭碧影、羅艷卿、芳艷芬、白雪仙、任劍輝、梁醒波、林坤山、陳好逑、鳳凰女、石燕子、任冰兒等均往探望。

歐陽儉家木衛生，且雖這次患病，時間又長，因此一部分醫藥費用還是由朋友支助。

歐陽儉有兩部未公映的作品，一部是戲光公司出品的武俠片「武林十三劍」，他在片中扮演一個玩世不恭的人物，另一部是邵氏公司的「和尚腳一個女孩之史」，此片他演四一出一段尙在拍攝中。

東埔寨首相西哈努克親王在記者招待會上談話
（本報攝）

西哈努克親王昨過港談
聯合國應恢復中國席位
中國只有一個決非兩個

〔路透社東京八日電〕東埔寨王國首相西哈努克，今天晚東京轉道香港回國。

西哈努克出席紐約聯合國大會開幕式之後，返回金邊途次東京小留數天，並曾與日本政府領袖會晤。

〔本報訊〕東埔寨西哈努克親王，參加在貝爾格萊德召開的不結盟國家會議後，昨天下午二時乘荷蘭皇家航空公司的飛機經日本抵達啓德機場，逗留約一小時後，即飛返金邊。

在一個記者招待會上，談到中國應恢復聯合國席位的問題時，西哈努克親王說，東埔寨是支持中國出席聯合國的。在重要的國際問題中，如果沒有中國參加，這些國際問題就不能解決。聯合國既在是需要中國，而不是中國需要聯合國。

他說，中國只有一個，決不能有兩個；我們不能承認台灣是第二個中國。

他說，在聯合國應聲稱的籍學國是中國，而不是蔣介石；但是，我們看問題要現實，現在統治中國的政府，是以毛澤東主席爲首的中華人民共和國政府，所以中華人民共和國政府就應該在聯合國裏面恢復她的席位。

他說，從一九四九年以後，支持中國出席聯合國的國家，已經愈來愈多，在這些國家中甚至有一些是傾向西方的國家。

他指出，解決國際問題，一定要有中國參加，甚至美國和中國也都在日內瓦坐下來討論解決老撾的問題。

在談到柏林問題時，他說，這是一個很複雜的問題。柏林是一個一觸即發的導火線，他們（東、西德）一定要很小心。但是，無論怎樣，相信也不會引起戰爭。

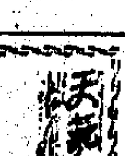
他認爲德國最後還

由港赴孟買客輪
在星被搜出私貨
內有大批黃金手錶總值叻幣逾萬元

〔本報新加坡航訊〕一批從香港運往印度孟買的走私黃金及手錶，五日被新加坡私貨調查組人員破獲。這批走私物品，保管在「亞洲號」郵輪上若干個地點，共有十六條黃金，每條重逾一兩，共重十六兩半，兩個金塊及四粒金手錶，估計總值叻幣一萬元；四十個手錶值一千二百元。

「亞洲號」郵輪於九月廿日駛抵星洲後，該船在星代理船務公司突接船運著電話，囑將一箱貨物倒運返港，該公司乃遵囑將這箱貨物暫時存放星洲海港局貨倉內，待輪運返香港，因此引起緝私人員的疑惑，加以檢查，卒告破獲這一批走私貨。

形木板公司的工作架所製造的：木板原係木箱，經過木箱內的木箱，用木板釘成，作爲外殼，箱的外層，在五個木箱內，一四個國家的貨，另一個裝於大木箱內，明白



吹和緩至清新之東風，天色頗好及溫暖。

高潮：上午十時零八分，晚上十時十二分。
低潮：凌晨三時四十四分，下午四時十分。

三歲男童
墮樓受傷

〔本報訊〕昨晚十時半，有個三歲男童自西環堅道街十×號三樓窗口墮下，跌落二樓伸出騎樓外之曬衫竹處，再跌到地，傷臥血泊中。鄰人報警，救傷車到場將傷者送院搶救。

該小童名叫黃顯光，父在街邊販賣麵攤爲工作，有兩個姊姊，姐母及祖母。據悉：其母日前因事外出，家中只剩他一人，昨晚出事時，他的父親去了廁所，將他獨自一人留在騎樓上玩，怎料失足墮樓。

本報特稿

專吃廠家之「銀虎」

銀虎是怎樣產生的？

何謂「銀虎」？它是在怎樣一種環境下面產生出來的呢？這還得從香港的畸形經濟現象談起。大家都知道，年來本港銀根一直奇緊。造成這一現象的因素很多，但重要的不外兩點，一是地產物業壓死了大筆資金，集中大量資金擁擠炒股；一是股票投機漸成風氣，流動資金多投入股票市場，因之造成正常工商業頭寸不足，銀行貼現率奇高，私人按揭、借款增息更其猖狂的現象；若干廠家在走投無路之時，乃不得不求助於幾家打起扶助工商業招子的銀行。據說這些銀行對於投機性行業不感興趣，但對於工商透支却願意商量，且利率可以略爲減低，條件是，先由行方派人調查廠商的經營情況，以決定貸款數目。在款項貸出之後，還需派人監督廠方經濟，直至現款還清爲止。殊不知這一「扶助」和「調查」，「銀虎」就應運而生。

香港這地方，年來虎蹤疊現，人們聽厭了什麼龍城之虎、黑社會十八虎和種種以虎爲號的黑幫人物之後，近來又出現一種專吃廠家的「銀虎」，論兇猛殘暴，「銀虎」可能比不上前述諸種，若論道眼之烈，則前者又決非後者可比。

操工廠的生殺大權

廠方人員習慣稱銀行放出來的人爲「老虎」，並不是沒有原因的，因爲這一批人往往可操工廠的生殺大權；除了奉行銀行命令之外且不惜上下其手，多方需索，以飽私囊，所得「橫財」個人所得，而有時一部門的職員人員所共有。

可是，要到方點一點頭，或簽個字也頗值錢，有時「銀虎」一開口便是萬兒八千，有時則按月開價，如一個月不給錢，第一個月便休想做生意，甚至關係的資金開價的困難。「銀虎」如此貪得無厭，是否由其個人負責，或一手遮天所爲呢？事情並不如此簡單，實際上，這位號稱「銀虎」的人物，也沒有那麼大的權力。據說這類人要錢之後，再轉獻予並非由個人所得，而是一部門的職員人員所共有。

九龍某廠的遭遇

舉個實例來說，九龍某廠遭「銀虎」光顧時，一開始就要求停工檢查。廠方以停工損失太大，要求變通辦法，對方表示簡單檢查也可以，但須付茶錢五千，後來這廠就果然獲得簡單調查的「優待」，有如「大公司」揭落帝牌。

其後，「銀虎」更屢屢因為辦事人多，銀之多寡，往往便是銀行放不放款的關鍵。但放款之後，並不等於某工廠已經得救，只能說是度過危急的一關而已，待至「銀虎」進駐廠房，掌握經濟大權之後，頭痛的事情可多着呢！此際，廠方無論購料、銷貨、簽單、付現等等，都要「銀虎」簽署，或點頭首肯，只要對方吐個不字，工廠便不難陷於癱瘓狀態中。

點下頭也要錢

無異飲鴆止渴

或問，既明知林深有虎，爲何還要登山擒佛呢？其實工商界人士亦有不得已的苦衷，大部分廠商因爲經營無可奈，按無可按，才向打着扶助工商招子的銀行求援，也有不少廠商因利率稍低而出此下策。至於銀行方面轉不靈的原因，除了因爲銀根緊的因素之外，受到外國遲貨或遲遲提貨之累者亦不少。有一家廠接受外國的大宗訂單後，日夜趕工，不料貨成之後，對方不提取，結果蝕去一大筆倉租，也拿不出錢來支付原料款。處此困境下，該廠除了倒閉，就只有借貸一途，又豈能不飲鴆止渴，甘冒被咬噬的危險？

當然，銀行主動扶助工商業並非壞事，但既知有「銀虎」這一類敗類品，怎能不及時防止，予人方便！

·夏侯樺·

濠江秋聲社
十五日收攤

澳夏令辦公時間本月十六日結束

〔本報訊〕澳門消息：澳門當政府各機關自本月十六日起，將結束夏令辦公時間，恢復原來時間辦公：即每日由上午八時四十分至下午一時，又由下午三時至五時。星期六下午停止辦公，禮拜天休息。

〔本報訊〕澳門消息：一年一度的澳門秋聲社，已辦了一個多月，澳江秋聲社已定十月十五日（農曆九月六日）假座塲點謝幕。

今年辦會，投餅大多數（以會館的名字）也同時揭曉，因之會情況較去年熱烈，今年打餅數不及去年之大，由於受時投影響，香港大戶根少到澳出貨，故整體大會上投餅最多的是澳門的炮竹廠，投餅最多者爲六萬一千三百六十斤，勝利堂第二十斤，勝利堂第三，只得三萬六千多。預料今年打的仍有數字，目前最多的是澳門福斤二，餅數，勝餅六千五百，俊安堂第二，六千三百餅，裕昌堂則以六千餅當選第三。

今年出餅量以酒樓的佔廿五個，勝利堂與澳門一等同，香港大會有十，澳門堂日時會大會堂。去年大會打餅共七十萬，今年尙有一周，但打餅數只有四十五萬而已。昨天打餅十斗，餅數共二萬四千一百四十五餅。

西營盤大火焚屋七層
三百餘人無家可歸
露宿花園仔盼當局安置

〔本報訊〕西營盤第一街八十六號、八十八號兩間唐樓四、五樓，於昨晨二時卅分發生大火，焚燬七層樓，災民三百餘人，狼狽逃生，幸無傷亡。數以身免，現待有關當局救濟。

第一街八十六號有三層高，地下是共發理髮店，前地是姓李老鄉家人及南鄰伙點居住，也住有三個伙人。

火由何處燒起，以迄下落，據有關方面說，是火頭是由地下開始燒，但原因仍待當局研究。

起火時，適值夜闌人靜，鄰居們都已熟睡，因秋涼物燥風高，木

樓著火後，一發不可收拾，居民紛紛從睡夢中逃命。據說，最先發覺火警的是一個叫××的小童，他和另一個小朋友一道上山捉蟲，至凌晨二時才返家，就在這時發覺樓下透出一股焦味，乃大叫「火燭」！

火勢在凌晨三時廿四分許被撲滅。三百廿九名災民無家可歸，已向社會福利署登記，昨日他們分得（一些）

了在附近的木樓居民，搶命奔門而逃，雖然各物盡化灰燼，但幸無人受傷。

火災後，災民們所用品，每日上午十時，下午三時均獲當局配給伙食，但晚間仍要露宿，在佐治第五公園（即花園仔）露宿。但時值深秋，夜深已有不少寒意，災民無被無床，且無以爲家，亟盼當局能早爲他們計劃安置。

公司取消一張佈告
九巴交通昨復常態

〔本報訊〕九龍巴士公司今晨十時半派出代表與九龍巴士公司方面進行談判解決有關的工人問題，事件已告解決。

亂現象之解決：據悉：雙方也曾對於前日事件之解決商議，巴士工人及乘客同感不便。

會談後，公司再出通告，決定本月六日所張貼的佈告，係有未完善之處，予以取消。昨日，九龍各區巴

士交通已回復正常狀態。

〔本報訊〕由於九龍巴士公司本月六日一張「不准站滿乘客上落」的佈告張貼出後，九龍地區的巴士交通即日出現不正常狀態，巴士上的工作人員與搭客同感苦惱。

據巴士工人說，公司之通告的幾項規定，都是不符實際的，因此工人在工作過程中，便有了許多困難，由於各分站乘客擁擠，致令各線巴士都未能依照平日行車的時間到站。

他們希望公司改變那種不合實際的措施，並儘可能增加車輛和延長行車時間，以減少乘客的擠迫。

參加辛亥革命五十周年紀念
中山先生生前副官
馬坤今日飛往北京

〔本報訊〕孫中山先生在生時的副官馬坤，昨天中午從倫敦乘英航機抵港，即轉火車往深圳，準備今天飛北京參加辛亥革命五十周年紀念會。

這位五十多年前追隨孫中山先生革命的加拿大人馬坤，今年已是七十四歲，是一位外籍的老國民黨黨員。一九五六年，曾應我國政協全國委員會之邀請，參加偉大紀念孫中山先生九十周年大會，在我國訪問了五個月。他親眼看到新中國的欣欣向榮，也親眼看到孫中山先生當年的理想今天都由人民政府付諸實現而感到快慰。他曾表示：「我希望台灣國民黨在不會很久的將來，能夠回到大陸來共同建設新中國。」

錦田公路車禍
共有三人受傷

〔本報訊〕昨日下午五時，錦田公路上發生車禍，三人受傷。這輛私家車駛落田間。車上共有五人，重傷者黃擁文，三十九歲，李維如、洪森兩人輕傷。共餘兩人無事。

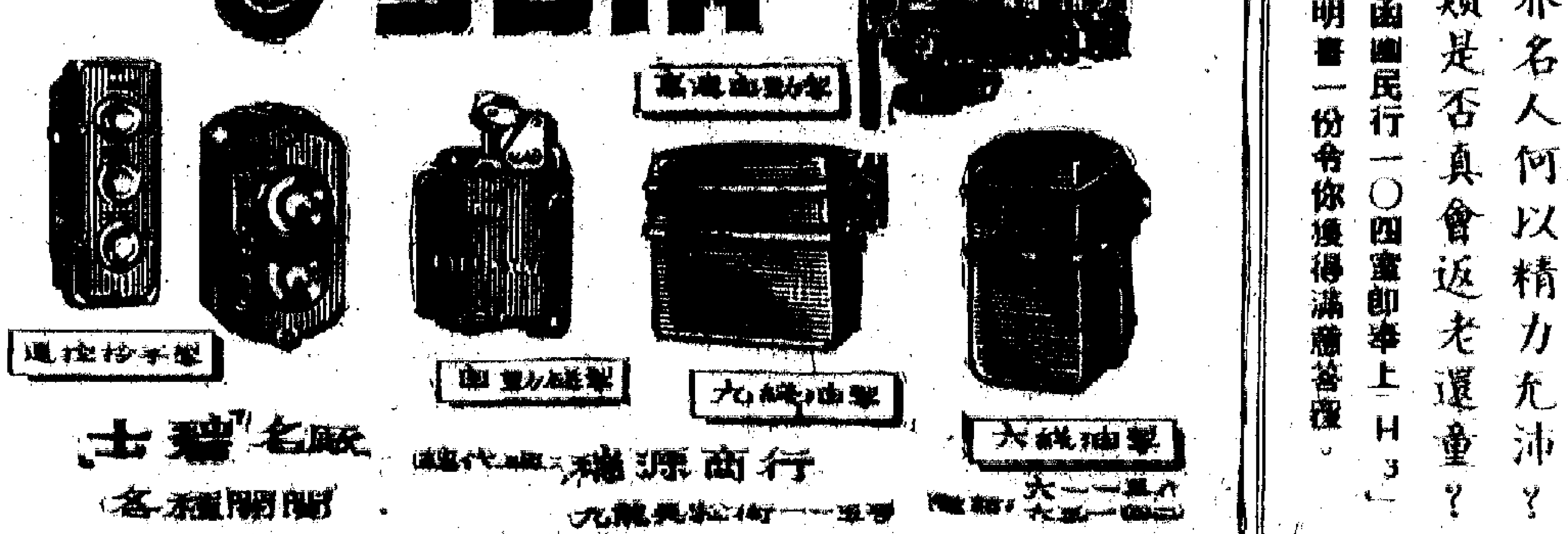
嘉開會易交品商口出國中季秋年一六九一接迎
地點：廣州市中國出口商品陳列館
時間：1961年10月15日至11月15日

舞國風波未平息
豪華舞廳要關路
今下午舉行記者招待會

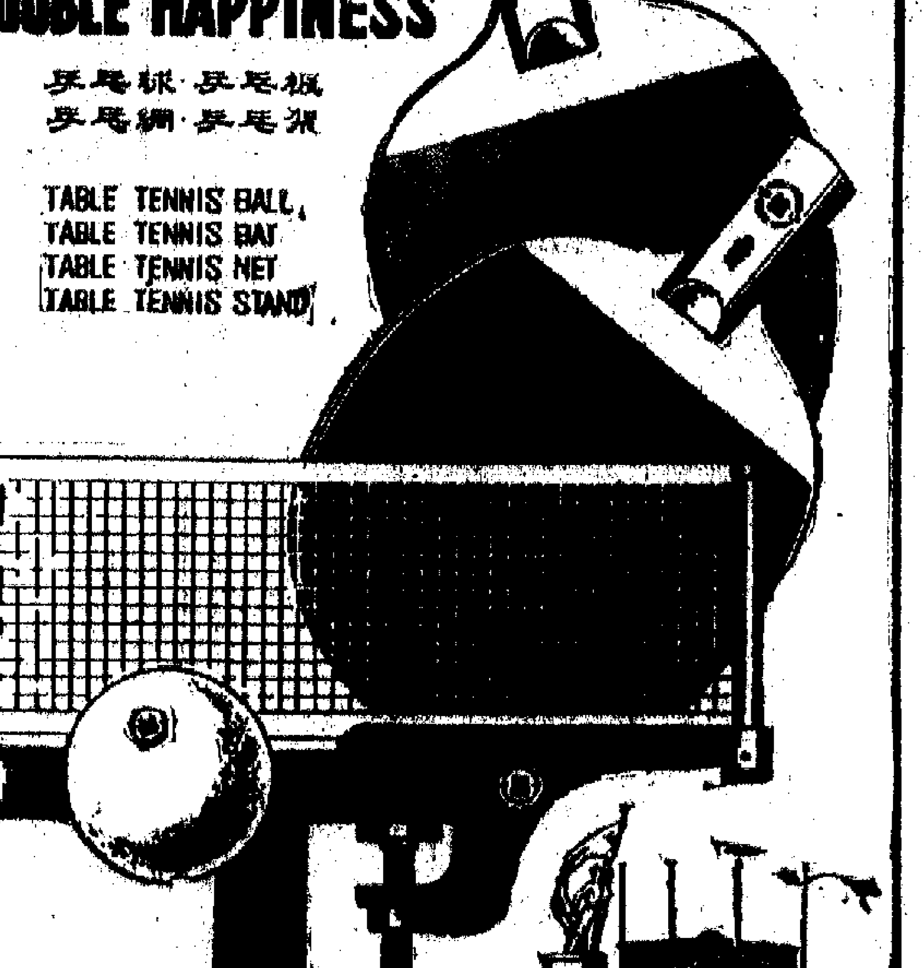
〔本報訊〕最近舞國掀起軒然大波，由於女舞女停舞事件引起了同業間的矛盾，港九舞廳及舞女業商會，會於日前在五月花招待記者，今日下午四時，在銅鑼灣三十七號豪華舞廳又將在該舞廳內舉行記者招待會。該舞廳負責人將在會上說明……

杭州胡慶餘堂製藥廠出品
腰痛片
痛鎮血活
治　腎虧　神虛　體虛
各種腰痛
香港經銷處：正南行　電話：37290

女明星爲什麼青春長駐？
世界名人何以精力充沛？
人類是否眞會返老還童？
請函索民行一〇四室即奉上「H3」說明書一份令你獲得滿意答覆。

SBIK


歐名「瑞士」各種開關
總代理：源商行
九龍長沙街一一〇號
電話：六一一九一

紅雙喜
DOUBLE HAPPINESS
乒乓球·乒乓板
乒乓網·乒乓架
TABLE TENNIS BALL,
TABLE TENNIS BAT
TABLE TENNIS NET
TABLE TENNIS STAND

上海市文教用品進出口公司經營出口

申領工展攤位廠號名單

參展貨品正在審查　攤位日內即可定奪

【本報訊】本港第十九屆工展會將於六十天後再在灣仔海軍船塢舊址展出，各參展廠號申領攤位者極爲踴躍，所有普通攤位及陳列攤位，均經滿額多時，刻由該會分函各參展廠號，將展出貨品送會審查中，日內即可審查完竣，再行通知作實，到會抽籤分配，茲將申領參展攤位之廠號名稱及申領數目探錄如下：

計開：普通攤位申領六個者（四十四家）

利華民生、鐵記行食品廠、聯合興衣廠、四明堂紗廠、總鮮象牙工廠、香港酒廠、冠益食品廠、森記造廠、振興有限公司、非凡紙扇膠廠、東方醬油有限公司、時昌象牙廠、光明電池廠股份有限公司、南華食品公司、文興象牙廠、大信造紙膠製品公司、陳本生實業、安樂園有限公司、深水埗織造廠有限公司、樂土實業有限公司、香港利工民織造廠有限公司、甄沾記、左顯記醬油食品廠、金新織造廠有限公司、星光實業公司、星光製衣廠、余均益、瑞芝、龍鳳織造廠、瑞興餅家、李裕興杉機廠、英記、萬興、嘉頓有限公司、廣興隆、象牙廠、鄧平記、萬國煤氣餐館、白花油藥廠有限公司、英祥興公司、寶生園蜜蜂場、美進出口有限公司、織造廠、邵氏兄弟（香港）有限公司、永聯興白杜油藥業公司、香港紙業聯營、紅棉罐頭包餅乾糖果有限公司

申領五個攤位者（一家）

康元製罐廠股份有限公司

申領四個攤位者（三十八家）

九龍書局帳簿印製廠、太平餅干糖果有限公司、立信花邊廠、瑞興、上海棉織廠、百貨公司、精品製品公司、百年公司、友生昌、文具莊、普濟藥廠、環球印刷所、永隆藥廠、民益織造廠、化粧品有限公司、遠東化粧品有限公司、中華科學儀器……

[illegible]

以上合計申領普通攤位者，共一百二十九家，申領五百二十八個攤位。

又申領陳列攤位四個者：（十家）

以上合計申領陳列攤位者，共七十九家，申領一百三十三個單位。

又申領工業機器及原料陳列攤位特大者：英美煙草有限公司、六個電器、中華實業公司、四個香港偉昌機器工程有限公司、實用衣車公司、中德洋行、大興衣車公司、兩個香港蜜蜂牌、三個寶業株式會社香港支店、大昌機器製造廠共五家、一個香港毛紡有限公司、HARVESTON TRADING CO

以上合計申領工業機器及原料陳列攤位者共十一家，廿五攤位另一特大攤位。

博愛醫院歷屆總理下月將成立聯誼會

並舉行首次全體總理聯歡會

【本報訊】元朗博愛醫院當年總理，籌組歷屆總理聯誼會，將於下月舉行成立典禮暨首次全體總理聯歡會。該會組織章程已經擬定，該會定名爲博愛醫院歷屆總理聯誼會，以聯絡博愛醫院歷屆總理感情，加強推動院務的發展爲宗旨，會址暫設於元朗博愛醫院，並無需要分地設九龍區通訊處，凡屬博愛醫院歷屆總理，均得參加爲會員，但如有違犯該會章程，或其言行足以損害該會利益者，經同人大會出席三分之二會員通過時，得予以除名。

該會設主席一人（由當年董事局主席兼任），總務、財務、交際、稽核四人（除稽核外，其餘分由當年董事局總理兼任），秘書一人（由博愛醫院司理兼任），各組得視需要而設義務幹事一人（由博愛醫院職員兼任）。

該會每六個月舉行聯歡大會一次，如遇有特別事項需要討論時，得隨時通知舉行特別會議。該會會員每年納會費五十元（包括每年兩次的聚餐費用在內——即五月、十一月——各會員參加聚餐與否，均照納會費）。

保良局總理聯誼會

籌建義校困難仍多　同人希望盡快解決

【本報訊】保良局總理聯誼會籌建義校校舍，尚存在數項重要問題，使工作未能順利開展。對於此數項問題，該會同人均希望盡快予以解決。

該會義務司理、保良局現任主席林文傑……最近發表一份書面報告，內稱：「建校問題仍在初步商談中，距完成目的尚遠，原因如下：（甲）教育司迄今尚未正式批准本會申請，亦未允予撥地興建。（乙）照初步預算，全部建校經費需一百萬元，如港府補助一半，本會仍須籌措五十萬元，除歷屆總理認捐二十萬餘元外，相差約還三十萬元。此數雖可向港府申請貸款，但仍須清還，誠如（丙）教育司增加籌措附屬地經費用，將來所建校址，究竟座落何方，亦未可知，建校宗旨，既爲教育貧苦兒童，則學校之屬在何處建立，當先詳加考慮，方可決定，不然校舍既備而日後損失，則有不如無。（丁）教學補助，仍待商酌若何程度。」

「上述各項，均屬籌建校舍之主要先決條件，未獲撥地，則何從着手，計劃未定，則無所適從，頭緒眾多，困難重重，預算亦未能確定。」

……

中區街坊會辦贈診贈藥

【本報訊】中區街坊福利會自遷往雪廠街三號新址（即前九如坊公立醫局）辦公後，即附設中醫贈診所，業於九月廿一日開始實習，並聘請名內科中醫師駐診，每日由上午九時至十二時，下午由二時至五時。聘請跌打中醫名師駐所主診，夏國璋中醫師等，並設X光照骨，每名收科費二元。連日來坊眾到該診所求治者，甚形踴躍。

電業總會明祝會慶　新任職員同時就職

【本報訊】港九電業總會第十四屆理監事選出，正副理事長…… [illegible]

工業總會內設立港貨來源簽證處

【本報訊】香港工業總會爲協助會員廠號輸出品來源證，特於會內設立簽證處，接受有關會員香港貨物來源證明及加工證明書，每張收費港幣七元五角……比較工商會減少兩元五角。

銀行華員會旅行紅莓谷

【本報訊】香港銀行華員會定期本月十五日舉行秋季會員聯誼大旅行，目的地「沙田紅莓谷」……

來自祖國的禮品（第三名）　作者：陳小鵬

皇后牌冷球（佳作獎）　作者：張伯陽

毛紡織品攝影比賽五十三張照片獲獎

【本報訊】國貨毛紡織品展覽會主辦的攝影比賽，昨日下午在嘉禾……評選……

中國呢絨（第一名）　作者：雷鴻雲

四邑商工會

（十月九日）……

九龍首飾文員會新任職員已選出

【本報訊】九龍首飾業文員會第十屆理監事選出……

工展各項工程今起陸續開投

【本報訊】中華廠商聯合會主辦第十九屆香港工業出品展覽會，定期本年十二月五日下午四時開幕，至明年一月八日止，會期共三十五天。……

粉麵製造業商會昨旅行長洲

萬德至善社明慶九周年

伍蟬漢嫁女何約翰娶媳

各种糖果

本公司经营各种糖果，品种新颖、别具风味，有人参糖、鹿茸糖，係用名贵药材和高级砂糖制成，味美适口，食之颇有补益，各种水果糖，係用塑料袋装，口味甘甜适口，选用方便，欢迎洽询惠顾。

長白山

中国大连粮油食品进出口公司

地址：大连市斯大林路145号

电报：2388　或"EASTOILFOOD" DAIREN

香港代理处：五丰行

地址：中国银行大厦三楼

电话：22216号　电报："3578"或"NGFUNG"

國泰　星宇　兩院　是你從未看過如此緊張刺激的影片

八院　今天

小財神　今天最後

今天最後

香港貨價大勢平穩

·謝德·

九月份香港市場已呈現一點旺季氣氛，各類貨品的交投亦稍見活躍，因此，有些貨價的跌勢漸趨和緩，有些更由跌轉而微漲，但有些貨價的漲幅卻縮小，故大勢只可算是平穩的。

六類貨價續順

據糧米麵、食油、食糖、洋紙、化工原料、五金、棉紗、棉布、西藥和出口貨十類貨品（共一百二十四種）的批發價格粗略計算，以九月份和八月份比較，除食糖、洋紙、五金、棉紗、棉布、出口貨六類價格繼續微跌外，其餘都企穩或微起，故總平均價只是繼續下跌百分之零點一九，比八月份的跌幅百分之零點五四又縮小了。因此，九月份香港的主要貨品批發價格，可以說是平穩的。

起落均小的原因

造成香港市場九月份主要貨價平穩的原因，在於：（一）九月份已是秋冬貨旺銷的月份，不管頭盤數量多少，貨商總是存在着或多或少看好的心理；（二）南洋各地雨季已過，客幫買貨興趣稍振，不少南洋人來港採購年貨的華僑客亦探詢頭盤貨了；（三）澳洲客如英、美、非等地紛紛批購，北歐和澳洲客來頭盤訂貨又見活躍；（四）澳洲和歐洲貨物需要收購提高以後，對於貨物市盤的影響雖然只限於少數貨品，但日本貨由十月份起輸港運費再調高一成，貨商對於貨價總是存有戒心的。但另一方面：（一）中秋節過在九月廿四日，商人為了應付過節的週轉，有些不能不低價放貨；（二）各大小銀行均開始收緊銀根，撥存款利息，以致市場的銀根也緊；（三）在九月份，香港、台灣、日本、菲律賓之間曾發生多次颱風，輸船貨運受阻，到貨不正常，有些貨價亦受影響。

四類貨價跌幅縮小

九月份比八月份繼續下跌的有食糖、洋紙、五金、棉紗、棉布、出口貨六類的平均價，但食糖、五金、棉紗、出口貨四類價格的跌幅已縮小了。食糖已進入淡銷季節，同時世界食糖供過於求的情況仍未改變，歐洲糖和台灣糖陸續放來的新盤繼續下跌，使港市糖價不能不跟低。但外地糖價仍正常，太古糖價企穩，故九月份的糖價平均只跌百分之零點九七，比八月份的跌幅百分之二點七已小得多了。五金的跌幅為百分之零點一六，比八月份的跌幅零點五亦縮小了，這主要是由南洋客和本地客增購建築五金所致。棉紗的跌幅為百分之零點五二亦縮小了，因為本地廠家進貨回增，巴紗來源仍疏，新訂盤亦堅，而且國際棉花價昔還上升（美棉每磅平均升一點一五美仙，巴棉每包升廿五至四十五盧比），這對港市紗價均有影響。出口貨中的植物油和其他一些貨物的價格均見堅企，但豆類和飼料的價格，雖然繼續下跌（因日本客少批購和來貨價報低，而粟米價仍跌近百分之五），紅豆和綠豆各跌近百分之二，故平均仍跌百分之一點二四（比八月份的跌幅百分之一點九六亦縮小了）。

棉布洋紙跌幅稍大

棉布和洋紙的價格繼續下跌，且比八月份的跌幅稍大些，如棉布跌百分之一點五三（八月份為百分之一點二五），洋紙跌百分之零點三二（八月份為百分之零點二三）。棉布市淡，是由於西方棉織品市淡和印尼客還未進貨所影響。洋紙價格的跌幅增大，是由於北歐的熟門紙張平均價格約跌二至三镑，和英國的赤鎢皮紙、牛皮紙等價跌所造成。

油米西藥上升

價格上升或轉向上升的，有食油、食米和麵粉、化工原料、西藥四類價格。食油的價格，繼續回升百分之零點六一，但比八月份的漲幅百分之三點四已縮小得多了，因為中秋節過後，上等生油銷路轉弱，同時非洲生油和日本豆油仍陸續運來，而港市存油量仍厚（估計日本豆油約存二至三千噸，生油約存八百噸），故價格漲勢受挫。稻米的價格企定，而食米則同麵粉價格微高，化工原料外銷較旺，價格上升百分之一點零五。化工原料外銷又見暢，但本地廠家吸貨價增，同時部分貨品如燒鹼、漂粉等存底已薄，偶遇顧客要貨，售價即被抬高。

本月貨價多堅企

十月份是香港市場進入秋冬貨旺銷的一個月份，不管近程客或遠洋客，向港購貨照理應比九月份更為活躍，同時布公倉、碼頭、搬工和其他港運貨等費用紛紛增加下，港市的貨價照理上升或堅企的成份多過下跌的。但是，香港市場的銷路——特別是紡織品的前途仍不穩，同時西方市場的經濟前途仍不穩，這也說明港市的貨價不受影響而趨下跌的。

上海新賀年咭續到 文具商人趕緊進貨

港美製聖誕咭批銷亦暢

【本報訊】上海新年咭繼續運到一批。連日來各種賀年咭和聖誕咭批銷生意轉旺。據商人說，首批上海賀年咭已於月前運到，第二批貨亦於前數天運來。這次運到的新款賀年咭，有金竹紗留、八仙上壽、敦煌飛天和萬年長青等。這些賀年咭都具有東方色彩，而且均表現出濃厚的節日氣氛。其中有一款名為「新年吉祥」，二名各執燈扇一把，左右朱門上飾以宮女。「百花齊放」一幅，內頁中印供萬年青一盆，上面對屏一幅，綴以福壽圖案；左右頁各有一幅園地宮燈，畫面亦甚精緻。

又如金竹紗留的封面是大紅色的，上印有金黃色的竹樹；有則有一個圓形的紗窗，窗內鑲有一幅精美的絹畫仕女。

當上海賀年咭上市後，此間文具店商人即趕緊批購，而初步批購的數量頗多，其中如新到的「八仙上壽」賀年咭，已有八成以上為文具店商人吸入。據此間港印聖誕咭和美國製聖誕咭，近日來批銷生意亦見轉旺，港印聖誕咭以印刷畫的成出居多，美國貨則以下價的二、三毫的銷出較大宗。據說，前港商訂成的美國聖誕咭，有不少貨已運來，但亦有不少貨將於本月內才可運到。

挪威經濟趨蕭條 港貨銷去不樂觀

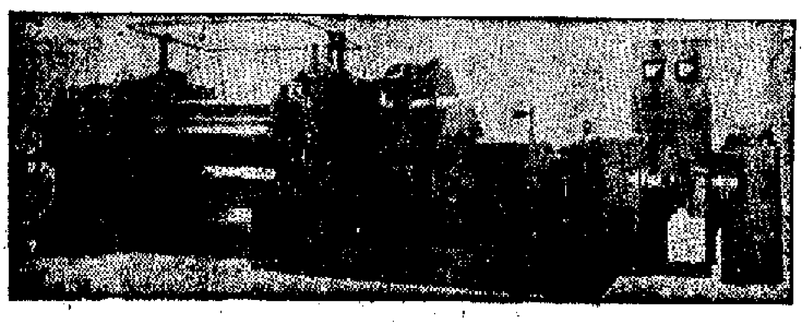
挪主要產品外銷已萎縮

【本報訊】據港商接到消息，挪威經濟現有蕭條跡象，今後港貨銷去實不容樂觀。

每年一般價格水平均比八月份微升百分之零點二四。西藥如魚油丸、維他命粉等暢銷，價格轉堅或堅企，但已入淡季的關係，規因戰後又遇到南洋客幫於採購而使價格疲升，以致西藥的平均價升了百分之二。

挪威工業生產的增加現已陷於停滯。如果把一些季節性因素及特殊因素計算在內，則下半年的工業產量只勉強增。而且，挪威國內對投資性貨品（除船舶外）的需求，已不像今年上半年增加得那樣快了。最近挪威的進口貿易已波緩。七、八月份的零售生意額亦只微增。

因為，挪威貿易減縮的主因是，政府於今年二月和七月施行了一些限制性措施，以及挪威許多宗木材片、紙漿片等的外銷，最近向港廠訂購的維他命片，但每宗訂貨數值有限。據廠家說，最近挪威生意雖比前稍好些，但仍不如理想。何宗貨值多在一萬元左右。



開放式煉膠機圖：有關開放式煉膠機的介紹，已刊本月六日本報交易會商品欄內，請參閱。

四十四種貨徵稅標準改變 緬商來單陷於停頓

前訂涼果等亦要求暫停付去

【本報訊】緬甸最近一連串調整稅率影響，緬甸商人來單訂貨暫時陷於停頓，連舊訂貨亦多暫停付船。據港商說，上月中旬緬甸政府調整部分入口貨關稅率及征收貨物稅，本月起又變更四十四種貨物徵稅辦法，由於有些貨物入口稅率提高幅度過大，很多緬甸商對於採購香港貨入口持觀望態度，最近緬甸來港商人都暫不新訂貨單寄來香港。至於日前訂購的涼果等，訂客亦來信要求此間辦莊暫停付船運去。

【仰光二日航訊】據緬甸海關一日公布：有四十四種貨物已經撤銷按市價徵收進口稅的規定，而自昨日（一日）起改按到岸（C.I.F.）價值徵稅。這四十四種貨物名單列下：

一、佃乾千，二、老枳，三、枳乎，四、味精粉，五、淨粉，六、蠔油咖啡粉，七、黑胡椒，八、肉豆蔻，九、豆蔻皮，十、椒，十一、植物「宜」油，十二、芭草，十三、麥芽乳，十四、醬果，十五、燕窩，十六、麻，十七、球根，十八、纖頭水果，十九、果子醬，二十、醬油，二十一、[illegible]，二十二、TOOTAL（多羅布），二十三、洋紗，二十四、比西沙，二十五、佐鐵尼龍，二十六、手錶商標，二十七、內外輪胎，二十八、綫，二十九、練蠟，三十、蓖麻子油，三十一、火柴，三十二、汽車電池，三十三、電燈泡，三十四、化學品，三十五、陶瓷瓶，三十六、手錶，三十七、火爐，三十八、繁水瓶，三十九、剃鬚刀片，四十、牙膏，四十一、香粉（香粉），四十二、面粉，四十三、牙膏，四十四、爽身粉。

經濟油爐

上海製造五金器廠生產的商標牌經濟油爐，選用高級鐵皮製造，外塗搪瓷，美觀耐用。行銷以來，頗受國內外用戶歡迎。月前出口的有五七、六〇、六一型三種。其中六〇型油爐又有單頭、雙頭之分。這種油爐燃燒時呈藍色火焰，無煙、無臭，不用打氣，熱度甚高可達攝氏八〇〇度，每小時耗油三至四兩，可將五磅冷水在十五分鐘內煮沸。其中六一型油爐是一九六一年的新產品，式樣新美，鋼造堅固，精巧輕便，使用方便。爐身裝有自動油量表，可以隨時觀察油量，並且有活動爐架，可以任意調節火力。圓底或鍋形底鍋都可適用。

各種商輪牌經濟油爐均由上海市輕工業品進出口公司經營出口。

東南亞客寄來新單 藥廠生意稍佳

以訂維他命B雜片較多

【本報訊】此間藥廠消息：最近接到一些新訂單，一般生意比前稍佳。

據藥廠商說，東南亞商人漸有訂單寄到，只是每單訂數不多，值多在二、三千元，很少超過五千元以上的。來單所訂購的貨物，大部分是維他命片、阿斯匹靈和磺化劑等，維他命片中，又以維他命B雜片佔數較多。

最近向港藥廠訂購的外國客，計有新加坡和金邊客，以及泰國客和印尼客，但每宗訂貨數目甚少。

多須要出口貨在國外的銷路已減少，其中尤以木加工產品、油類和肥脂減縮最多。

按：據港府統計，今年首八個月香港對挪威輸出的總值為一千四百三十六萬元，比去年同期已略減三十二萬。

美向外買貨 八月份減縮

【本報訊】據美國商務部本月七日發表的估計數字，今年八月份美國的進口貨值共一千二億五千九百萬美元，比今年七月份下降了百分之八。今年七月份共一十三億七千一百萬美元。

今年一月至八月份的總值，比去年同期的一百四十一億三千八百萬美元，減低百分之六。

棉花方面，據美國商務部本月七日發表的數字，美國在今年八月一日至十月三日，共輸出棉花九十三萬四千包，去年同期內僅輸出三十二萬一千包。

<table>
<tr><td colspan="3">香港進出口貨價統計
日期：九月卅日至十月六日</td></tr>
<tr><td>類別</td><td>比一九六〇年平均價漲▲跌×百分比</td><td>比上期漲▲跌×百分比</td></tr>
<tr><td>總平均</td><td>▲2·11</td><td>▲0·34</td></tr>
<tr><td>五金</td><td>×8·41</td><td>×0·08</td></tr>
<tr><td>工業原料</td><td>×0·99</td><td>×0·07</td></tr>
<tr><td>紗布</td><td>×2·14</td><td>×0·05</td></tr>
<tr><td>西藥</td><td>▲15·07</td><td>▲4·34</td></tr>
<tr><td>洋紙</td><td>▲2·43</td><td>×0·14</td></tr>
<tr><td>出口貨</td><td>▲8·45</td><td>×0·05</td></tr>
</table>

說明：香港進出口貨價統計，係根據九十八種進出口貨的平均批發價計算。（謝德）

鋼鐵買家雖然比前稍增，但歐洲以外的商人買貨尚少，歐洲商人又只是購買低價貨才實，價格仍無法回升。歐洲鋼鐵價格仍無法回升。這個消息說，最近歐洲鋼錠和圓鐵，價格已回穩，但工字鐵、槽鐵、鋼板等大部分貨物，市價依然下跌，跌幅每噸約一至兩鎊，每一週已降了四個多月。目前還沒有止跌。

比由西德和比利時鋼鐵廠代理商，日前已紛紛通知客戶，說歐洲鋼鐵訂價將會提高，勸他們須及早訂貨。但比由五金商並未因此而增加訂購，此外港行近日接入的鋼鐵訂單，依然沒有多大增加。據滙豐商市場方面的消息，香港鋼鐵市道的「因素」滯，之後，此間商人才敢放手訂貨。

比利時西德槽鐵 新訂盤仍未變動

港五金商亦未落手訂貨

【本報訊】最近西德和比利時鋼鐵廠先後有新訂盤放來，其中二吋至四吋花式槽鐵價每噸約四十鎊半，三吋平二鎊餘。比價與去年同期差不多。據港商說，當地商人向港購貨，但現時港有些貨未，同時貨價亦比前少，除預訂單外，針織、廠布等貨亦有增加，由於前後有新貨陸續趕到港，而已經開工生產。

泰米出口價 每噸跌半鎊

【曼谷三日航訊】近日暹谷米市無大變化，出口米銷路及噸約有跌十先令，上級碎價每噸跌七十鎊，比前約升二十餘。近日出口泰米多運往新嘉坡，上月運往新律賓的泰米約有三萬噸，除中數量不多外，新米價如開，歐洲來需求的國際及要輸出，需要比前會增。

比滙改高

【本報訊】上周滙市比利時低行，即以美元比英鎊，一千比利時，即由每百港元兌八六七比利時法郎改為八六六比利時法郎。

港貨輸出上月回落

比八月份減少九百六十五萬元 進口貨值反增千八百十八萬元

銀行進出口押滙生意繼續轉好

【本報訊】據港府發表的香港對外貿易初步統計數字，九月份香港輸出貨值比八月份減少，輸入貨值則增加。九月份香港輸出貨值為二億五千五百三十五萬元，比八月份減少九百六十五萬元；轉口輸出貨值為七千八百七十三萬元，比八月份減少九十六萬元。輸入貨值為四億八千二百九十六萬元，增加一千八百一十八萬元。

與今年九月的貿易數字和去年同月比較，輸出貨值增加一千零九十八萬元，轉口輸出貨值減少一千九百三十八萬元，輸入貨值減少一千三百七十八萬元。

今年一至九月香港輸出貨值累計為二十一億七千一百九十一萬元，比去年同期增一億二千一萬元；轉口輸出貨值為七億三千零二十三萬元，比去年同期減五千六百七十五萬元。

銀行方面說，九月份是港出口貿易旺季，今年亦不例外。此港出口押匯業務，上月份比八月份顯得活躍些，生意約增加一成到一成半。其中輸往歐洲、日本等地的佔用較多。

上月份輸入貨的亦不少，如各式紡織、毛衣、毛冷、棉巴仙、毛毯等；另外歐用原料的訂購也跟着相當激增，如各種藥品、棉紗、白坯、染料、五金等，但每宗訂購值約在數千元至數萬元。此外如照相機、攝影材料、鐘錶等輸入需要亦有增。

上月份輸單方面比較顯著的是冷天的足頭及毛衫，因為各百貨公司都要趕着提出應市，有些貨單在月前已辦過，貨物最近才陸續運到，但亦有些貨單剛到，貨商隨即轉售出去。

（又訊）上月份輸入貨值為四億五千四百萬元，比去年同期增加六千八百萬元。

龍鬚魚罐頭近日復上市

【本報訊】據滙豐商業行消息，港商訂購的龍鬚魚罐頭，已由江門運到一批，近日復上市。

【又訊】據外貿報道，今年港向海外輸出的罐頭貨值為二千七百七十九萬元，比去年同期增三百一十七萬元。

上週股市 起落不大

本週亦難有大振作

【本報訊】上週股市成交總值約一千二百九十三萬元，平均每天的成交值為二百五十八萬六千元，比前週每天平均每天成交三百萬元稍少些。股市交投仍欠活躍的原因，是主要買家欠缺，使資金分散，買家亦以時局好轉不定，不肯多做。香港匯豐除有英資銀行外，依照現時的利息所能率，但實際上則不甚股票大買家，一般仍持觀望。

上週收市價與前週收市價比較：怡和、南洋紗廠、九龍倉和九巴漲了些，但香港電燈、銀行股卻跌了些，不過起落幅度均不大。

因為此間銀行已表示暫時不會跟隨英倫銀行方面降低利息之行動，所以預料本週的股市如無特別的有利新聞刺激，則難有大振作。以下是上週部份股票的週息百分率（以十月六日收市價計）及成交股數：

名稱	週息百分率	成交股數
匯豐銀行	三·五四	二、七三一
九龍倉	三·六一	七五〇
置業信託	六·四六	八七、七〇〇
新股		三四、〇七〇
太古船塢	五·二四	九七五
均益倉	四·六二	八、〇〇〇
大酒店	七·六四	七、一〇〇
電車公司	五·六五	一、九七五
九龍巴士	四·〇〇	六、九一二
九龍電燈	三·一四	三〇、四一一
香港電燈	四·七八	一一、九六〇
電話公司	四·三七	二九、九五五
中華電力	四·〇六	一四、二〇〇
青洲英坭	七·〇一	三、九〇〇
牛奶公司	五·七一	一四、〇〇〇
南洋紗廠	九·二四	三、〇〇〇
怡和洋行	三·二五	二一、八五〇
太平洋行	八·〇〇	五四、〇〇〇

格仔布一批運到英 買家現提出要退貨

據說這批布染色技術差

【本報訊】據洋行消息，有一批價值數萬元的港製格仔布運抵英國後，買家現已提出了退貨。

消息說，這批布是根據英國入口商的樣版而織的，但是貨到後，英商發現這批布的染色技術未符要求，因此拒絕收貨，並要求退還貨款。消息說，港商對此事正在研究辦法。

乳單和毛巾等棉品，英國現仍續有單寄來。乳單每打約值十三、四元，但毛巾類貨每打只值一、二十元，因此業者認為目前英國的訂貨，可見他們對後市生意均不敢看好。

菲海關將要扣留 港貨如無領事證

菲總統否認比索將貶值

【本報訊】據外電報道，菲律賓海關將嚴格執行進口條例，由十月中旬起，所有運進菲律賓的貨物，如無領事證的，將被扣留，香港出口商如未取得菲律賓駐港領事館簽證的貨物，運往菲國時將會遭受麻煩。

又，菲總統賈西亞已否認比索將要貶值的傳聞。

由港運去鮮食品 東埔寨現暫禁止

【本報訊】據商業消息，東埔寨政府最近宣佈禁止鮮食品由香港運去，禁止的原因有二：一是當地洪水泛濫，食品供應可能短缺；二是由於當地衛生當局認為鮮食品因儲存過久而變質。至於這項禁令何時可解除，尚未確知。

英工業聯會助理 不久即來港訪問

【本報訊】港府新聞處消息，英國工業聯會助理主任威廉不久將來港訪問，與港府官員和工商界人士會晤，研究香港與英國之間的貿易問題。

日本豆油期貨 成一百二十一噸

【本報訊】上週東京日本豆油期貨交易，共成交一百二十一噸。

高陞 今天續映一天 喜地歡天 王魁與桂英

金陵 今天映一天 遊戲人間 明天 血濺迷城

國民 明天映一天 梁祝恨史 芳艷芬 任劍輝

金華 明天映一天 王寶釧 芳艷芬

新舞台 今天映一天 血濺迷城 保羅基斯丁

中央 百老匯 仙鶴神針

都城 仙樂 第19天映 香港之夜 尤敏 寶田明 司葉子

東方 光榮 免費

國泰 景星 今第九天映 女殺手 嚴鳳英 王少舫 潘璟琍

東方 瓊宮艷史 仙杜拉

利舞台 血染夕陽紅

新華 蒙古王土城

娛樂 六壯士 今第四十天映

大華 聖法蘭斯傳 FRANCIS OF ASSISI

普慶 仙鳳鳴劇團 白蛇新傳 任劍輝 白雪仙

皇后 劍神

都城 舞海尤物

貨運英國應旺未旺

·魯龍·

往年此時正是港貨輸英的暢旺季節，去貨增加，航走該線輪船多半生意興隆。由於本月份內趕運往英貨物，倘能趕及在聖誕節前上市，故本月內該線貨運依然是暢旺的。但今年此時情況剛剛相反，由上月初旬至今，開英船裝載貨多告「清減」了。

在上月初旬時，因為緊接着該線運費提高前，有大量貨物搶前輸出，此間工廠早已趕製了大批貨物，一時賣不了那麼多貨付船，故開英船裝載貨驟減。當時此間航商認為此種現象是很自然的，預料到上月尾以後付英貨物便有增加，屆時船裝載貨將漸回增。不料事實未如人願，不但去月尾臨英貨物尚未增加，而且到目前亦未有此跡象，形成該線貨運生意旺季反淡。先後於上週開往英國的「特酒司城」和「拔迨」兩輪，共載出貨物約三千噸，僅及去月初開出的「國泰」輪去貨的四分之三左右，將於明日開航的「佐賀丸」接載貨物不足七百噸，將於十七日開的「加利素城」輪裝入的訂位貨也有限，可見在短期內該線生意仍難望好轉。

英線貨運生意不振，原因比較複雜。上月貨運運費提高，有大量貨物搶前運出，提早於九月份以前運出，一年一度的聖誕貨大部份已運出，去貨的高潮已過，因此現去貨便冷下來。這是去貨轉疏的因素之一，但不是唯一的因素。船得照滿價收費的最後一班船「[illegible]號」輪，延遲到去月六日開出，去貨僅得二千噸，只及平日的載盤。如果不是四日開航的「國泰」輪有五百噸貨未能趕上，轉搭「[illegible]號」輪，那「澳屯」輪的裝載量出貨物便不到二千噸，比平日散盤更少。顯然常時的去貨高潮，到後來「尾水」了。這是說往加運費後少有的現象。如果英商大量向港訂貨，港廠有大批的訂單，是不會有這樣的情形出現的。

早在今年第一季，此間廠商已指出，英商對港訂購秋、冬貨情形不大正常。到第二季，商人又發現英商只寄來小額單子，遠沒有往常大量訂單。現在英商的訂單只是小額的，顯然已有變化了。英國商人轉以小額訂貨，首先是在當地市場生意轉淡有關。其次，英國準備參加「共同市場」，英商深恐英國加入「共同市場」，將會引起關稅等等有新變化，對港貨在英國市場銷售不利，恐怕多訂港貨將招至吃虧。這都是港貨滯英不振的重要因素。最近傳說明年起英國減低關稅二成，如果這個傳說將成事實，吃虧的又是港貨。港貨輸英既有「特惠稅」，也就是無可再減的了，那麼英國所減關稅就只有減別地輸英的貨物，港貨沒有甚麼份，這將使港貨與別地貨物在英價格差距縮小，港貨銷路更容易受到競爭，英商訂購港貨便有戒心。往年此時，明年夏天應用貨物的英商訂單紛至，目前情況並不盡然。明夏應用的衣着（包括寬鬆）訂單雖曾有來，但數量不大。明夏用膠鞋訂貨基本上沒有談攏。目前英線貨運應旺反淡，明年夏貨發運時生意又如何，這仍是值得注意的問題。

貨運澳洲顯著回增

·奕山·

香港至澳洲的多種貨物運費，已由十月一日起提高一成。因此，於九月底開始落貨而於十月初開行的「東后」和「廣東」兩輪，共載出貨四千噸貨物之多，生意比平日約增加一倍。該兩輪都是照舊價運載收貨出口的，也就適應了港商節省運費成本的要求，所以生意特別好。

「東后」輪於本月一日開行，載出貨物八百餘噸。「廣東」輪因要趕着截收落貨，延至本月四日開行，載出貨物共三千噸，成為今年來裝貨往澳洲最多的一艘船。

該兩輪開行之後，預料短期內開往澳洲的船舶裝貨將會驟減，因為許多貨物為避免增加運費負擔超早，已搶先交該兩輪運出了。

由本月十八日起至三十日止，尚有五艘船開往澳洲，估計將有三千噸貨運出。這個數字約等於「廣東」輪一艘船的載貨量。因此，說港貨因增加運費而趕運往澳洲的高潮現已成為過去，這話是有根據的。

但因為澳洲經濟在下半年來已略有好轉，當地商人訂購港貨和冬季貨均轉增加，而這些貨大概由十一月起就要趕運前去，故預料該線的出口貨運又會轉旺。事實上，自「廣東」輪於本月四日開行後，一直要等到本月十八日才再有太古公司的「安順」輪開去，兩者的時間足足相差半個月，到時此線待運的貨物又將有不少了。因此，估計「安順」號載出的貨物仍有千餘噸。這個紀錄比諸生意平淡的上半年還是大有進步的。

綜計本月份內由港開往澳洲的七艘船，將共運出貨物約七千噸，比諸上半年的每月平均去貨四、五千噸，顯然已回增不少了。

但因為上半年澳洲向香港訂貨銳減，所以下半年去貨雖有些回增，估計全年的去貨總量仍將遜於去年。例如據港府工商處統計，今年首八個月香港輸澳洲的總貨值為五千四百七十萬元，比去年同期的七千三百二十二萬元減退四分之一以上。而在另一方面，今年該線的航線數目卻是繼續增多的，故在出口貨量減縮的情形下，多數船公司代理商今年的盈利將會低於去年。

生意減退不免會帶來更激烈的競爭。例如由香港駛往澳洲比里斯本港口的貨物，過去只有兩家公司的船隻承載運交較多的。事實上，該線所容納的港口貨量，也還比香港和澳洲兩大埠為少。但現在由於生意不夠做，已共有五家公司的船隻接載貨往比里斯本了。其中有些新近加入收貨的航船，由港開行只留十二天便到埗，比一般操船快得多，故在接貨方面已有後來居上之勢。由此可見，該線的貨運量與航輪數目雖還不能與港—歐線及港—美線相比，但競爭也還是相當尖銳的。

「尾水」聖誕貨品現仍趕運美東岸

近日開去輪船多接滿貨

【本報訊】「尾水」聖誕貨現仍加緊趕運往美國東岸，日內開去的船隻生意頗佳。

據悉，定本月十日（明日）開往美國東岸的日輪「日照山丸」，現接到訂位貨物已逾二千噸。又本月十一日開往美國東岸的菲律賓輪「奧士文那總統」號，亦接到訂位貨物一千九百噸。該兩輪的載貨數均創今年來的最高紀錄。另外明日開往美國東岸的菲律賓輪「菲安東尼」號，亦已接滿一千噸「限額」的貨物。

現時運往美國東岸的貨物，仍以塑膠花佔數最多。例如「奧士文那總統」輪所接入的一千九百噸訂位貨物中，有一千三百噸是塑膠花，即佔總額的七成。

又，日輪「山君丸」定本月十六日由港開往美國東岸，現在港已訂位七百噸。因該輪可於十一月十八日抵達紐約，趕得及在聖誕節前上市銷售，故預料開行時可接滿一千噸「限額」的貨物。

【又訊】鐵行公司代理的郵輪「奧蘭溫」號，定本月十一日開往檀香山、溫哥華、三藩市和羅省等美國及加拿大港口。該輪以接載遊客為主，在港只可接貨五百噸，開訂位貨量現亦已接近此數了。出口貨以塑膠花、棉織品、玩具和雜人雜貨居多。

日三協海運會社　東來公司當代理

【本報訊】東來公司已取得日本「三協海運株式會社」在香港的代理權。「三協海運株式會社」是新成立的輪船運輸公司，總公司設於東京。

「三協海運株式會社」的「協邦丸」（KYOHO MARU），將於本月十六日從釜山到港，載來在香港起卸的生豬五百頭，另有肥田料二千一百噸原船運往菲律賓。該輪抵港後，將開往馬尼拉。

「協邦丸」載三千噸，是「三協海運株式會社」第一艘開來香港的輪船。據悉，以後「三協海運株式會社」每月將有兩艘輪船從日本到港，由港轉開馬尼拉。紐記公司爲這些輪船收取運往馬尼拉的貨物。

輪船停泊處

船名		停泊處	公司
順泰	SHUN TAI	A17	擔頓
河內	HANOI	A13	華夏
海安	HAI AN	油蔴地	大昌
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	九龍倉橋	鐵行

港澳航輪

輪名	香港開	澳門開
德星	午夜十二時（逢星期日及公眾假期由澳門下午五時）	下午三時
佛山	下午三時	上午三時
大來	下午二時半	上午二時

香港輪船入口預期

船	名	來自港口	月日	公司
亞那地馬士基	AGENTE MAERSK	日本	10月11	捷成
沙哈渣	SHAHZADA	日本上海	10月11	鐵行
沙路士吉	SEROOSKERK	歐洲	10月11	渣華
海明	HAI MENG	日本	10月11	參利順
西必頓	SARPEDON	西澳洲星洲	10月11	太古
威都拿	VENTURA	美國馬尼拉	10月11	美邦
威華蘭	WAIWERANG	曼谷	10月11	渣華
天美士	THEMIS	歐洲新加坡	10月11	參利順
沙馬拉	SALMARA	歐洲星洲	10月11	鐵行
順榮	SHUN WING	日本	10月11	巴拉多
成正丸	SEISHO MARU	日本	10月11	東方
星光丸	SEIKO MARU	非洲新加坡	10月11	東方
新亞好	SIAOE	新加坡曼谷	10月11	渣華
平洋丸	HEIYO MARU	日本	10月11	天祥
福建	FUKIEN	門司	10月11	太古
重慶	CHUNG KING	門司	10月11	太古
厚德馬士基	HULDA MAERSK	美國馬尼拉	10月12	捷成
金士威利	KINGSVILLE	美國	10月12	參利順
必利	BREDE	日本	10月12	新興行
德威亞	TEVERYA	西南非	10月12	新興行
星星	STAR BETELGEUSE	日本	10月12	瑞來
湖南	HUNAN	曼谷	10月12	太古
美爾福	MILFORD	青島上海	10月12	華夏
安順	ANSHUN	星加坡	10月12	太古
瑞陽丸	ZUIYO MARU	日本	10月13	洛士利
伊馬連娜	IMERINA	曼谷	10月13	法郵
海利	HELIOS	日本	10月13	參利順
和星	STAR ARCTURUS	新加坡	10月13	瑞來
利華多	RIVERDORE	日本	10月13	新興行
科羅列達丸	FLORIDA MARU	日本	10月13	太平
古力治總統	PRES.COOLIDGE	美國馬尼拉	10月13	總統
龍邦丸	RYUHO MARU	日本	10月13	巴拉多
東榮	EASTERN ARGOSY	西澳	10月13	渣甸
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	日本	10月13	東方
海利	HAI LEE	日本	10月14	參利順
妙鋒	PIONEER MUSE	紐約	10月14	美輪
東方	EASTERN	澳洲	10月14	鐵行
廣州	CANTON	英國星洲	10月14	鐵行
夏利路	HERMOD	山打根	10月14	參利順
蘭利	RANEE	加爾各答吉大港	10月14	鐵行
長浦丸	NAGAURA MARU	日本	10月14	巴拉多
山君丸	YAMAKIMI MARU	日本	10月14	萬國
當娜亞莉西亞	DONAALICIA	馬尼拉	10月14	澳洲
四川	SZECHUEN	海防	10月14	太古
成光丸	SHIKOU MARU	日本	10月14	東方
三陸丸	MIRYU MARU	仰光	10月15	天祥
亞迪治	ADIGE	意大利新加坡	10月15	天祥
大倫圖	TARANTEL	馬尼拉	10月15	參利順
高士高	KAPITAN KOSKO	占碑曼谷	10月15	華夏
德生	TAK SANG	日本	10月15	渣甸
皮利亞士	PELEUS	歐洲星洲	10月15	太古
赫信士丹	HESSENSTEIN	歐洲新加坡	10月15	捷成
丹地	M.M.DANT	美國馬尼拉	10月16	渣甸
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國馬尼拉	10月16	捷成
布拉地雅利	BRADEVERETT	新加坡	10月16	瑞來
夏華	HERVAR	山打根	10月16	參利順
安娜巴基	ANNA BAKKE	西澳洲	10月16	鐵行
林森高地	REMSEM HEIGHTS	紐約歐洲新加坡	10月16	和記
美金	MUI KIM	山打根	10月16	港運
協邦丸	KYOHO MARU	釜山	10月16	東來
侯文	HOUTMAN	新幾內亞	10月16	渣華
安齊士	ANCHISES	英國曼谷	10月17	太古
安天拿	ANTENOR	馬尼拉	10月17	太古
阿波丸	AWA MARU	非洲新加坡	10月17	東方
愛達荷	IDAHO	美國馬尼拉	10月17	渣甸
安之士	ANCHISES	英國新加坡	10月17	太古
賓律治	BENREOCH	英國星洲	10月17	連行
蘇拉蓮士	ZOELLA LYKES	美國馬尼拉	10月17	總統
露娜馬士基	LUNA MAERSK	美國	10月17	捷成
馬蓮馬士基	MAREN MAERSK	馬尼拉	10月17	捷成
新達	SUNDA	英國星洲	10月18	鐵行
	WELTEVREDEN	歐洲	10月18	渣華
加拿大郵	CANADA MAIL	美國	10月18	瑞來
薛可斯基	GENERAL SIKORSKI	歐洲海防	10月18	華夏
夏佛	HALLVARD	日本	10月18	參利順
山里丸	YAMASATO MARU	日本	10月18	萬國
大維亞	TRAVIATA	紐約	10月18	參利順
多江	TOURCOING	馬尼拉	10月18	參利順
奧蘭拿	URLANA	波斯灣新加坡	10月19	鐵行
奧布拉	OBRA	日本上海	10月19	鐵行
露菲利華利	RUTHEVERETT	日本	10月19	瑞來
榮幸丸	EIKO MARU	金邊	10月19	瑞來
亞積士	AJAX	英國新加坡	10月19	太古
基連菲拉士	GLENFINLAS	英國新加坡	10月19	太古
勢田丸	SETA MARU	日本	10月19	洛士利
共榮丸	KYOKEI MARU	日本	10月19	洛士利
寶利維利	BONNEVILLE	美國馬尼拉	10月20	鐵行
夏美蓮	HERMELIN	日本	10月20	參利順
愛蓮巴基	ELLEN BAKKE	美國馬尼拉	10月20	鐵行
寮國	LAOS	海防	10月20	法郵
菊光丸	KIKUKO MAAU	日本	10月22	東方
德林	DALHEM	馬尼拉	10月22	太古
島根丸	SHIMANE MARU	日本	10月22	天祥
寶斯雲	BOISSEVAIN	日本	10月22	渣華
巴士加	BASKA	日本	10月23	華林
日本豆	JAPAN BEAN	美國	10月23	美輪
格蘭加利	GLEN GARRY	歐洲	10月24	太古
泰國	THAI	日本	10月24	瑞來
山麻丸	YAMAASA MARU	日本	10月25	萬國
東縣	EASTERN MUSE	曼谷	10月25	太古
維多利亞	VICTORIA	意大利	10月26	天祥
先鋒	PIONEER MART	紐約	10月27	美輪
東英	EASTERN SAGA	新加坡	10月27	太古
百倫士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	10月27	捷成
德利斯頓	DRESDEN	日本	10月29	捷成
海郵	OCEAN MAIL	菲律賓	10月30	瑞來
芬灣	FERNBAY	美國	10月30	參利順

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
亞瑟總統	PRES.ARTHUR	意大利法國	10月11	總統
仙拿路	SINALOA	歐洲	10月12	寶隆
古力治總統	PRES.COOLIDGE	馬賽熱那亞	10月14	總統
亞迪治	ADIGE	意大利	10月16	天祥
加利素城	CITY OF CARLISLE	歐洲	10月17	鐵行
新嘉坡	SINGAPORE	歐洲	10月17	鐵行
多江	TOURCOING	歐洲	10月19	參利順
安齊士	ANCHISES	歐洲	10月20	太古
格蘭拿治	GLENORCHY	歐洲	10月20	渣甸
安天拿	ANTENOR	歐洲	10月22	太古
賓律治	BENREOCH	歐洲	10月22	連行
島根丸	SHIMANE MARU	歐洲	10月23	天祥
沙華賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	10月23	捷成
巴士加	BASKA	歐洲	10月24	華林
格蘭菲恩	GLENFRUIN	歐洲	10月24	渣甸
尼達華	NEDER WAAL	歐洲	10月25	渣華
賓羅亞	BENLOYAL	歐洲	10月26	連行
廣州	CANTON	歐洲	10月28	鐵行
維多利亞	VICTORIA	歐洲	10月28	天祥
緬甸	BURMA	歐洲	10月29	太平
德利斯頓	DRESDEN	歐洲	10月29	捷成
美蘭普士	MELAMPUS	歐洲	10月31	太古
寮國	LAOS	馬賽	11月2	法郵
賓羅蒙	BENLOMOND	[illegible]	11月3	連行
馬萊	MALAIS	法國	11月5	法郵
舟山	CHUSAN	歐洲	11月6	鐵行
沙路士吉	SEROOSKERK	波比	11月8	渣華
天美士	THEMIS	歐洲	11月8	參利順
布干仙	BRECONSHIRE	歐洲	11月8	渣甸
赫信士丹	HESSENSTEIN	歐洲	11月8	捷成
賓麥治	BENMACDHUI	歐洲	11月9	連行
新巴華	SUMBAWA	歐洲	11月12	寶隆
新達	SUNDA	[illegible]	11月17	鐵行
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	[illegible]	11月17	鐵行
大利花	TARIFF	[illegible]	11月19	參利順
百倫士泰	BAYERNSTEIN	[illegible]	11月23	捷成

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
阿蘇丸	ASO MARU	亞丁	10月11	天祥
三河丸	MIKAWA MARU	吉大港加爾各答	10月11	天祥
亞瑟總統	PRES.ANTHUR	孟買	10月11	總統
東英	EASTERN MAID	加爾各答	10月11	渣甸
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	孟買喀喇蚩科倫坡	10月11	東來
沙哈渣	SHAHZADA	加爾各答吉大港	10月11	鐵行
順榮	SHUN WING	科倫坡	10月12	巴拉多
平洋丸	HEIYO MARU	孟買喀喇蚩	10月13	天祥
星星	STAR BETELGUES	喀喇蚩波斯灣	10月13	瑞來
厚德馬士基	HULDA MAERSK	蘇彝士	10月13	捷成
古力治總統	PRES.COOLIDGE	孟買吉大港	10月14	總統
長浦丸	NAGAURA MARU	孟買喀喇蚩	10月16	巴拉多
亞迪治	ADIGE	亞丁	10月16	天祥
加利素城	CITY OF CARLISLE	亞丁	10月17	鐵行
新嘉坡	SINGAPORE	亞丁	10月17	鐵行
露娜馬士基	LUNA MAERSK	蘇彝士	10月18	捷成
多江	TOURCOING	亞丁	10月19	參利順
德生	TAK SANG	加爾各答吉大港	10月19	渣甸
珍斯馬士基	JENS MAERSK	印度巴基斯坦	10月19	捷成
奧布拉	OBRA	喀喇蚩波斯灣	10月20	鐵行
露菲利華利	RUTHEVERETT	加爾各答吉大港	10月20	瑞來
安齊士	ANCHISES	蘇彝士	10月20	太古
格蘭拿治	GLENORCHY	亞丁	10月20	渣甸
安天拿	ANTENOR	蘇彝士	10月22	太古
士雲馬士基	SVEND MAERSK	印度巴基斯坦	10月23	捷成
沙華賓士泰	SCHWABENSTEIN	科倫坡	10月23	捷成

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
三河丸	MIKAWA MARU	新加坡檳榔嶼	10月11	天祥
阿蘇丸	ASO MARU	新加坡檳榔嶼	10月11	天祥
亞瑟總統	PRES.ARTHUR	新加坡	10月11	總統
胡佛總統	PRES.HOOVER	馬尼拉	10月11	總統
東英	EASTERN MAID	新加坡檳榔嶼	10月11	渣甸

（續出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	新加坡	10月11	東來
漢陽	HAN YANG	曼谷	10月11	太古
路斯舒德	LUCEI SCHULTE	新加坡檳榔嶼	10月11	新興行
大月丸	DAIGETSU MARU	海防	10月11	泰山
沙哈渣	SHAHZADA	新加坡	10月11	鐵行
新亞好	SIAOE	曼谷	10月12	渣華
海明	HAI MENG	曼谷	10月12	參利順
平洋丸	HEIYO MARU	新加坡檳榔嶼	10月12	天祥
成正丸	SEISHO MARU	馬尼拉	10月12	東方
順榮	SHUN WING	新加坡檳榔嶼	10月12	巴拉多
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	新加坡印尼	10月12	捷成
美爾福	MILFORD	新加坡印尼	10月13	華夏
星星	STAR BETELGUES	新加坡檳榔嶼	10月13	瑞來
厚德馬士基	HULDA MAERSK	馬尼拉	10月13	捷成
福建	FUKIEN	新加坡印尼	10月13	太古
威華蘭	WAIWERANG	曼谷	10月13	渣華
必利	BREDE	新加坡檳榔嶼	10月13	新興行
古力治總統	PRES.COOLIDGE	新加坡	10月14	總統
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	曼谷	10月14	東方
海利	HELIOS	西哈努克港山打根	10月14	參利順
珍斯馬士基	JENS MAERSK	新加坡	10月15	捷成
長浦丸	NAGAURA MARU	新加坡檳榔嶼	10月15	巴拉多
美金	MUI KIM	山打根	10月16	港運
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	新加坡	10月16	捷成
協邦丸	KYOHO MARU	新加坡	10月16	東來

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
布干仙	BRECONSHIRE	華北	10月11	渣甸
侯文	HOUTMAN	上海	10月18	渣華
基連菲拉士	GLENFINLAS	華北	10月21	渣甸
格蘭加利	GLENGARRY	華北	10月26	渣甸
寶陽	PO YANG	天津青島上海	10月26	太古

台灣·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
星光丸	SEIKO MARU	日本	10月11	東方
奧朗賽	ORONSAY	日本	10月11	鐵行
辰春丸	TATSUHARU MARU	日本	10月12	巴拉多
西必頓	SARPEDON	日本	10月12	太古
威都拿	VENTURA	日本	10月12	美邦
沙路士吉	SEROOSKERK	日本	10月12	渣華

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
第十一東西丸	TOZAI MARU NO.11	東非	10月11	東方
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	西南非	10月14	捷成
瑞陽丸	ZUIYO MARU	南非	10月14	洛士利
科羅列達丸	FLORIDA MARU	西非	10月15	太平
利華多	RIVERDORE	西南非	10月16	新興行
羅基雲	ROGGEVEEN	南非	10月19	渣華
菊光丸	KIKUKO MARU	東南非	10月23	東方
寶斯雲	BOISSEVAIN	南非	10月24	渣華
士打拉都利斯	STRAAT TORRES	西非	10月25	渣華
地拉	TIDRA	南西非	10月29	順昌
緬甸	BURMA	卡薩布蘭卡	10月29	太平

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
菲安東尼	PHIL.ANTONIO LUNA	美國	10月11	大公
奧朗賽	ORONSAY	加拿大	10月11	鐵行
奧士文那總統	PRES. OSMENA	美國	10月11	美邦
威都拿	VENTURA	美國	10月12	美邦
金士威利	KINGSVILLE	墨西哥美國	10月13	參利順
厚德馬士基	HULDA MAERSK	加拿大美國	10月13	捷成
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	10月15	[illegible]
丹地	M.M.DANT	美國	10月15	渣甸
山君丸	YAMAKIMI MARU	美國	10月16	萬國
愛達荷	IDAHO	加拿大美國	10月18	渣甸
馬蓮馬士基	MAREN MAERSK	美國東岸	10月18	捷成
安娜馬士基	ANNA MAERSK	加拿大美國	10月18	捷成

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
安順	ANSHUN	澳洲	10月18	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	10月21	渣華
東方	EASTERN	澳洲	10月23	鐵行
東榮	EASTERN GLORY	澳洲	10月25	渣甸
亞羅士	AROS	澳洲新西蘭	10月30	天祥
太原	TAIYUAN	澳洲	11月1	太古
東榮	EASTERN ARGOSY	澳洲新西蘭	11月2	渣甸

九廣鐵路行車時刻表

九龍開（夏令時間）	到羅湖	羅湖開（夏令時間）	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時34分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時[illegible]分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時29分	9時23分

深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開（北京時間）	到深圳
下午12時36分	下午3時26分	上午8時	上午10時50分
下午5時35分	下午10時50分	上午9時30分	下午2時24分

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
東英	EASTERN MAID(下午)	日本	B17	渣甸
新吉	ZAANKERK(上午八時)	日本	A9	渣華
墨西哥丸	MEXICO MARU(下午)	日本	A12	東方
芝保大士	TJIBODAS(下午)	日本	A8	渣華
賓羅華士	BENLAWERS(下午)	日本	九龍倉橋	連行
孖馬	TWIN HORSE(中午)	日本	B13	巴拉多
山鉾丸	YAMAHOKO MARU(中午)	日本	B14	萬國
滿地維多丸	MONTEVIDEO MARU(上午)	日本	A6	東方
山哥拉	SANGOLA(上午六時)	日本	九龍倉橋	鐵行
日貴丸	NIKKEI MARU(晚上)	北太平洋日本	A11	巴拉多
胡佛總統	PRES. HOOVER(上午八時)	美國	九龍倉橋	總統
布干仙	BRECONSHIRE(上午)	英國星洲	太古橋	渣甸
火星	MARS(下午三時)	大連	B19	華夏
佐賀丸	SAGA MARU(上午八時)	日本	A5	天祥
裕風	CLYDE BREEZE(下午)	華北	油蔴地	中太
神榮丸	SHINEI MARU(上午十時)	日本	B20	南洋
大月丸	DAIGETSU MARU(下午二時)	日本	油蔴地	泰山
地拉	TIDRA(上午八時)	非洲新加坡	A14	順昌

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
德慕比利	THERMOPYLAE(下午)	新加坡歐洲	A4	參利順
范諾	VAN NOORT(下午)	新加坡新西蘭	B17	渣華
菲哥利基多	PHIL.CORREGIDOR(下午)	美國	A20	大公
松安丸	SHOAN MARU(下午)	日本美國	A3	東來
四川	SZECHUEN(下午五時)	海防	西圍碼頭	太古
英芝茂	INCHMULL(下午)	新加坡檳榔嶼仰光	B8	新興行
健龍丸	KENRYU MARU(上午八時)	新加坡科倫坡喀喇蚩	B9	東來
三寶壟	SUMBAWA(上午十時)	馬尼拉日本	九龍倉橋	寶隆
科利拉	FOLLERA(下午)	[illegible]	油蔴地	[illegible]

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
第十一東西丸	TOZAI MARU NO.11	日本	B	東方
漢陽	HAN YANG	日本	B	太古
路斯舒德	LUCEI SCHULTE	日本	B	新興行
奧朗賽	ORONSAY	馬尼拉	九龍倉橋	鐵行
賓加利士	BENGKALIS	美國	A	渣華
加朗灣	CARRON BANK	東南非	A	鐵行
辰春丸	TATSUHARU MARU	喀喇蚩新加坡	B	巴拉多
阿蘇丸	ASO MARU	日本	A	天祥
三河丸	MIKAWA MARU	日本	A	天祥
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	日本	A	東來
菲安東尼	PHIL. ANTONIOLUNA	日本	A	大公
利爾地士	LAERTES	歐洲星洲	太古倉橋	太古
亞瑟總統	PRES.ARTHUR	美國	九龍倉橋	總統

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
墨西哥丸	MEXICO MARU	新加坡南非	A12	東方
目黑山丸	MEGUROSAN MARU	美國	A10	東來
列地莎賴斯	LETITIA LYKES	海防汕頭日本	A21	總統
士打巴厘	STRAAT BALI	新加坡南非南美	A3	渣華
芝保大士	TJIBODAS	新加坡東非	A8	渣華
新吉	ZAANKERK	新加坡歐洲	A9	渣華
賓羅華士	BENLAWERS	新加坡歐洲	九龍倉橋	連行
神榮丸	SHINEI MARU	海防	B20	南洋
裕風	CLYDE BREEZE	新加坡印尼	油蔴地	中太
孖馬	TWIN HORSE	新加坡曼谷	B13	巴拉多
山鉾丸	YAMAHOKO MARU	新加坡	B14	萬國
滿地維多丸	MONTEVIDEO MARU	新加坡亞丁歐洲	A6	東方
火星	MARS	新加坡	B19	華夏
古打	KUDA MAS	新加坡印尼	油蔴地	源源
佐賀丸	SAGA MARU	新加坡歐洲	A5	天祥
協生	HEW SANG	山打根	B21	渣甸
山哥拉	SANGOLA	[illegible]	九龍倉橋	鐵行
日貴丸	NIKKEI MARU	新加坡檳城	A11	巴拉多
胡佛總統	PRES. HOOVER	馬尼拉	九龍倉橋	總統
亨烈	HENRIK	古晉山打根	B18	參利順
豐天	FENGTIEN	新加坡印尼	B12	太古
伊莎俾	ELSBETH	海防	油蔴地	順昌

源源金寶有限公司

金馬輪 M.V. KUDA MAS

十月七日抵港　十月十日啟航

前往：汕頭·新加坡·檳城·巴生港

付貨請與本公司接洽（兼收旅客）

民興 M.V. [illegible]

十月九、十日落貨　十日下午開行

順昌航業有限公司謹啟

火星 S.S. "MARS"

由大連來　約於十月九日下午抵港，泊B19浮泡。十月十日開往星加坡、巴生港。

美爾福 S.S. "MILFORD"

由青島、上海來　約於十月十二日抵港。十月十三日開往星加坡、檳城。

華夏企業有限公司謹啟

港婆船務有限公司
HONG KONG BORNEO SHIPPING Co. LTD.

美金　十月十六日中午開行　往山打根

本報廣告　請撥電話　四八一〇八

航郵時間　今日截郵（星期一）

明日截郵（星期二）

季初大戰　和局終場
愉園一射一罰　星島照樣還盅
球證無示意而給公證球險擺愉園大命
昨戰臨場觀衆二萬三門票收入逾五盤

大戰月擊記

昨天在港大球場上演的星、愉大戰，經九十分鐘角逐，雙方以二比二言和，兩隊在上下半場各曾佔有優勢，演出還算落力，但未見精采和特別緊張，唯觀衆多感滿意。昨天臨場看客達二萬三千餘人，門票收入五萬三千多元，同場舉行的預備組聯賽，愉園則以三比一取勝。

星、愉均以最佳人手上陣，但愉園則以林錦棠甥右前衛，陳鴻平充左三間，其餘雙方各個位置都沒有變動。

張子慧發動皮球後，愉園向日先行搶攻，在三分鐘時，「拚命四郎」梁桂康給馮紀良剷成角球，梁桂康角球推進，馮紀良剷成角球，朱永強在人叢中以頭推攻球近門，被朱永強在人叢中以頭推攻球入網，愉園先開紀錄。星島輸波以後，在愉園的急攻中，既能穩守，且有餘力反撲。十分鐘，林錦棠在禁區前犯規，曾饒洪將罰球挑交楊偉韜，他立即舉腳勁射，皮球被愉園的衛將擋落在禁區內，「沙膽洪」再加一腳，劉煥濤立即臥地以左足勁叩中鵠，一比一，雙方初成平手。中圈再開，愉園仍能控制中場而取得較多的埋門機會。十四分鐘，梁偉雄橫傳，「肥九」迎球抽射，被李來將球擋在附近，林錦棠再勁叩又告高出。直到三十六分鐘，當張子慧盤球深入對方禁區時，馮紀魂將他勾倒，被判罰十二碼球，梁桂康主射得手，愉園又以二比一領前。當四十分鐘時，吹罰並不高明的球證，竟在場內出現了一個怪異的鏡頭。當時林錦棠與楊偉業在中場爭球，裝開哨子響，豈料「小生棠」以爲自己犯規便離開，豈料「黑衣判官」也沒有待愉園的球員來到，便將皮球放在馮紀良附近，「蝦仔」立即長傳，愉園各將未有留意此着，楊偉業、張耀國和劉煥濤迎球連環叩射，險些因此失球。未幾上半場完，愉園先贏二比一。

續戰，「噴射機」氣力充沛，愉園球員則是後勁不繼，遂被星島長傳急衝猛攻。從八分鐘以後，雙方便展開較激烈的爭奪，而星島在搶攻中，先後有楊偉業與曾饒洪埋頂腳腳，都未建功，而愉園也有梁偉雄單刀失機。廿二分鐘，「鷹魚頭」短傳，劉煥濤近門射地波，此時黃兆和已棄閘出搶，皮球遂奪門慢慢滾動，僅差少許未入。但四分鐘以後，由於陳鴻平在禁區內搶倒張耀國，被判罰十二碼球，愉園終仍無法逃出大難，此球由楊偉業操「屠手」射入，二比二，再成平手。以後雙方雖仍勉力搶攻，但盡管互有險鏡頭，仍然無法再開紀錄，到完場笛鳴時，星島遂以二比二追和愉園。兩隊陣容如下：

星島：李德顯、楊偉韜、李德來、張耀國、馮紀良、馮紀魂、劉煥濤、曾饒洪、楊偉業。

愉園：黃兆和、陳鴻平、林錦棠、朱永強、梁偉雄、梁桂康、張子慧……

（吋尺炳）

九巴旗開得勝
一球小挫東華
戰果三比二九巴贏來十分吃力

三文治夾擊　朱仔無懼色

一花孖蔣殿一朵永強，昨在星、愉之戰中，朱仔（右二）在星島衛時孖「老路」張偉（左一）、馮紀魂（左二）及曾饒洪（右一）三人包圍中，仍然從容不迫地起腳埋門前。（本報攝）

昨天在花墟警察球場演出的甲組足球聯賽，由九巴迎戰東華，九巴旗開得勝，以三比二戰勝對手；同場舉行的預備組足球聯賽，東華勝九巴三比二。昨天約有三千餘觀衆，收入四千餘元。

九巴昨天初試啼聲，雖然獲得勝利，但整體演出還未如理想，前鋒與後防各將都存有若干弱點。前鋒只有周少雄、鄧根鑾得較佳，其他各將未能發揮威力；後防漏洞亦多，羅國良未能盯緊廖演英，所失兩球，都與此有關。九巴碰着實力平平的對手，亦贏得如此吃力，今後，如要爭取較佳的戰績，非再加一把勁不可。

東華昨天演出勝在落力，取得零星攻勢，竟然有兩球收穫，實始料不及。照東華昨天演出，下半時踢得較有條理，利國偉、廖景中破壞力很強，惟鋒線各將仍缺……

……之後勁，爲致敗主因。比賽開始僅一分鐘，楊劉杲與梁杰相撞，梁杰幸得及時躲避，但胸部仍吃了一記粒印，九佩其斑斑。兩分鐘，九巴進攻，東華彭紹文傳球後方，鄧彈中門柱，周少雄人急智生，快步搶前執其死雞，射球入網，九巴先開紀錄。十五分鐘，東華廖演英通……了羅國良，近射建功，扳成一比一。東華贏得辛苦，險得容易。兩分鐘後，即被梁根傳球中央，周鋰縱球未落地，立即歡射，皮球應聲入網，觀衆大讚好波。廿四分鐘，東華再次進攻，黃國基傳中、廖演英在人叢中輕輕送球入網，扳成二比二的緊張局勢。上半時完，雙方未……

甲組足球聯賽積分表
（截至十月八日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
南華	二	二	〇	〇	一一	二	四
星島	二	一	一	〇	九	二	三
愉園	二	一	一	〇	六	四	三
嘉山	二	一	一	〇	六	五	三
傑志	二	一	一	〇	五	三	三
九巴	一	一	〇	〇	三	二	二
東方	一	〇	一	〇	三	三	一
陸軍	一	〇	一	〇	三	三	一
警察	一	〇	〇	一	一	三	〇
元朗	一	〇	〇	一	一	四	〇
巴士	一	〇	〇	一	一	七	〇
光華	二	〇	〇	二	五	八	〇
東華	二	〇	〇	二	二	一〇	〇

賽後評

愉園在被一致看好的情勢下，僅勝而未贏，固敗却也未敗，卒與星島瓜分四球，亦可算是「身彩」若矣！

上半場，愉園控制中場，星島雖得有攻門機會，卻以二比一領先，下半場如果能夠繼續揮軍進擊，星島是必會再陷入攻少守多的局面。詎料愉園在下半場十分鐘後，全軍回守，棄主動而甘居被動，乃終於勝局難保。此所以勝而未勝之理也。當然，愉園也許不是有心「縱虎歸山」，而是因爲部份球員後勁不繼，不能像上半場那麼順利地搶得和控制皮球，因此一旦被攻便索性回防退守了。

憶去年季初愉園被東方迫和，就是先下四城後而氣力不足，被迫退守，終爲東方追成四比四。照理，愉園縱有一些球員氣力較差，但張子慧、梁桂康、劉志霖、林錦棠等人仍可繼續進取，所以說穿來還是他們在戰術上的目誤。

又何以是固敗而未敗呢？這是指星島下半場改採長傳急衝的打法後，攻勢旺盛至門叩關機會亦多，而劉煥濤一記臥射，卻是這些絕佳機會中的代表。若不是幸運地度過四五個難關，豈有不敗之理？

棄攻採守　愉園縱虎
長傳急攻　星島擒羊

愉園劇在氣力不足，未勝的關鍵却是過早棄攻取守（看他們被扳平後東歐觀局，可見仍未因氣力較差而喪失主動也）；星島優於氣力、拚勁，扭轉戰局的關鍵却在及時地改變進攻方式，如果他們仍然像上半場那樣優容忤的短傳推進，勢難攻破愉園的防衛陣地。

愉園的前鋒未如理想的默契。張子慧無寧是背靠肯跑，但不得其法，跟朱仔、針仔配合不起來，況且得球必拖、拖球必多，因此失却控球權的次數亦很多。梁偉雄的速度大減，而且過多地斜插中路，未能盡量發揮他底線傳中的威力。劉志霖過守時間多，變成吃力不討好而已。

這一役，能夠吸引二萬多觀衆，確是出人意料，事實上，雙方的表演並不怎麼出色，只有在開賽十分鐘內，愉園短、快捷的短傳推進較爲悅目；其他時間多在混亂中你搶我奪，僅是緊張一點的下半場星島的十餘分鐘猛攻……

特別歸大功於前鋒的過攻，梁桂康、朱永強比較正常。最後，愉園這條線的確還有待多多鍛鍊，才能運動到合作較佳的境界。……

林錦棠和劉志霖最值得稱讚，尤其是棠仔，久已沒有這樣漂亮的演出。左右包抄尤爲出色，陳鴻平位置欠佳，因此失……，……便是愉園後防在昨天……的主因。

星島方面，也無特佳表現，楊偉韜被稍嫌鬆懈……，張耀國、李德桐也平平；楊偉業較令人滿意，劉煥濤在上半場亦被「盯死」，下半場才較爲活躍。整條鋒線的聯絡也嫌不夠默契。不過，星島後防各將都打得相當好，馮紀魂尤其穩定、穩健。

……南華的表演，但感到「少林兵」在「上……」，……既快而井井有條。以南華來反觀愉、星，後者只能給人以沉悶的感覺。

·戴文·

東陸一場惡戰
瓜分六粒言和
洋黑馬先負兩球後連中三元
東方在最後卅秒時才告扳平

昨天，陸軍在港會場出戰東方，結果三比三握和。雙方取得一分，比。一頭場預備組陸軍以三比二大勝東方。昨戰雙方雖曾登場，……

（以下正文字跡模糊，從略部份）……下半場陸軍急起直追，一比二。半場完……陸軍來路抓住禁區線上勁射，……十七分鐘，二比二，扳成平手。……三十分鐘時追得角球，……東方在最後卅秒時才告扳平……

教練班周三考試
今天作最後操練

足球總會教練訓練班，現已臨結業時期，今日下午五時半是考試前的最後一次操練，各選手今天將作考試前溫習。據悉，考試日期已經定在本月十一日開始。

華員盾小球　昨三場戰果

港府華員會主辦的華員盾小球賽，昨在修頓球場比賽結果：水務B和衛生醫院一比一；政府B勝市政衛生三比一……

雙方陣容如下：
九巴：……
東華：……

預售票新配額
今日將可訂出
聯賽小組今夕開會討論其事
戰華聯的西聯陣容同時產生

關於足總聯賽委員會本月十八日的華人對西聯賽，……足球總會數項預售聯賽門票主客隊分配問題，曾在本月六日的執委會上提出……由於足總會在未取得圓滿解決之前，實在無法……通知會計師如何辦理預售事宜……

總會今天下午六時在會所召開聯賽委員會會議……

代郵
入選港聯隊排球代表日本隊員……請於今晚七時半往伊館場與九巴排球隊作練習戰。
排聯會啟

傑志下周試排新陣
應付月底出擊南華
蛇仔離港在即右後衛屬誰仍未決定

傑志在月底與南華大戰以前，由於司徒樂將離港，該隊已着手準備應付……

東方：……

高初級團體乒賽
昨半數隊伍棄權

昨日上午仍有十場高初級乒乓團體賽在伊館舉行，但棄權者竟多，高級團體賽的有虎丘、友聯；初級團體賽的有東勇A、太古……香港軍房黃、……其他各場戰果如下：

本週球賽

甲組聯賽：星島和愉園二比二；陸軍和東方三比三；九巴勝東華三比二

預備組聯賽：愉園勝星島三比一；陸軍勝東方三比二；東華勝九巴三比二

乙組聯賽：怡和勝渣甸五比一；公軍勝市政二比〇；後消防勝太古四比〇；流浪勝中華四比一；東昇勝港會二比〇；太華勝英私四比二；電話和中華一比一

山寨王熙熙攘攘
港會場冷冷清清

▲星、愉大戰，不僅……

▲愉園主席盧賦列寧一向都有「緊張大師」之稱……

▲足總代理秘書余渭明昨天……

▲星島首次出師港府場則創下收入五萬大元的紀錄……

▲「天王」李天生昨天特別到港府場捧星島場……

▲旺下旺財的花墟警察球場……

▲足總及……

▲「蝦仔」周少雄……

……

落花飛絮

……

中華男兒越跳越高

「飛翔斯宇宙航行員」

中國跳高選手倪志欽日前躍過了二點一〇米的高度，打破他八月二十九日創造的二點〇米全國新成就，消息傳來，關心田徑運動的人們都爲中國男子跳高成績迅速提高而感興奮。

……這三次打敗了美國跳高王牌托馬斯而得來了「俄羅斯宇宙航行員」的美稱。布魯梅爾今年兩次躍過二點二五米的高度，……

今年的十二名選手

今年以來世界各國男子跳高選手中，有十二人跳過二點一〇米以上的高度……

中國選手在前進

目前，已經有十五個國家的紀錄達到二點零六米以上，中國的紀錄位次於蘇聯、美國和瑞典。

社會主義國家選手的速度

……

銀行際小球賽
今起接受報名
東球國手名將同時加理

……

鐵馬腦胸前添鞋印
肥仔葉讚東方大命

中醫 黃國榮　香港九龍任醫院大社團醫席　跌打損傷 風濕痺痛 附設X光驗骨　電話：774353　電話：770154

心跳 頭暈 彭錦棠　電話：……

解除痛苦好良機　中國跌打 陳公石　公開中國醫術　特效藥油治療

分類廣告　電話 48108

龍門電版　快靚平　灣仔道一九八號　電話：七三八零八

耳聾機　小型助聽器

順昌行　巴黎公司　CEBO 捷克皮鞋 $15.00

潘柏　精醫 痛症 虛弱 久咳　民間驗方　時效驗方

黃仲海

廠房出租

中華書局

明新花店

月餅會

筆隨俠劍二

老問題 新答案
白燕有幾靚？

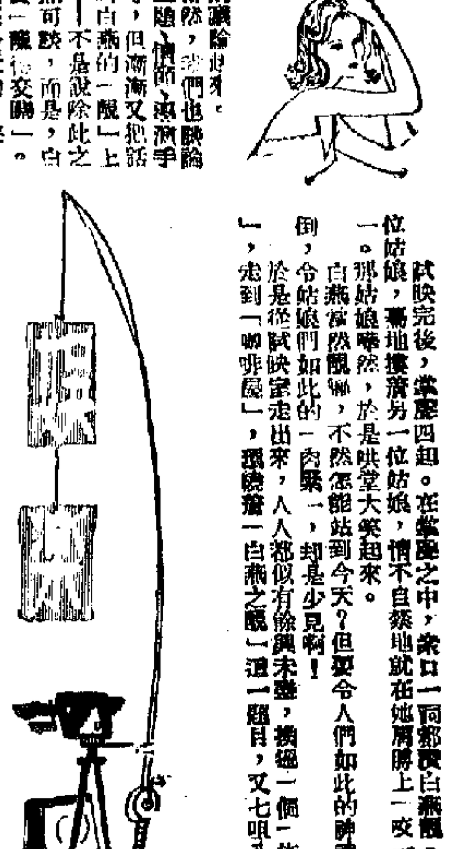
·影子·

試映完後，掌聲四起。在掌聲之中，衆口一詞都讚白燕靚：一位姑娘，驀地撲落另一位姑娘，情不自禁地就在她肩膊上「咬一口」。那姑娘嚇然，於是哄堂大笑起來。

白燕實然靚極，不然怎能站到今天？但要令人們如此的神魂顚倒，令姑娘們如此的「肉緊」，卻是少見啊！

於是從試映室走出來，人人都似有餘興未盡，揪着一個「佈景」，走到「咖啡屋」，環繞着「白燕之靚」這一題目，又七咀八舌的議論起來。

當然，我們也談論她的主題、情節、演技、手法等等，但漸漸又把話題拉到白燕的「靚」上面去——不是說除此之外別無可談，而是，白燕實在「靚得交關」。不說她在最近的「咦，郎歸了！」中飾的賢淑婦人，在前一陣的「虹」一事，她還扮演年方少艾的女學生呢！演是大家有目共睹，是麼？當然也講究演技，但人們仍然不願以一大辯。



題目「掩蓋她的「靚」一」，仍在爲她的「靚」一爭？」竟有人提出這樣一個奇怪問題：「白燕究竟有幾靚」？

從前有人這麼比擬過：「白燕好比長春樹，永不凋謝的花……」但這個太抽象了，大家要求更具體一點的。

常下，「雞佬」的高佬經理對從之用半鹹淡的普通話打了個比喻，說：

「似個剝了殼的雞子兒！」

「新聯」方面的那幾位行家笑了，其他人也笑了，結果是哄堂大笑。大家都說比喻得貼切。

有人用廣東話補充說：「一鍋亮『雞春』，又白，又嫩，又光滑，又飽滿……」

又有人補充說：「不只飽滿，而且充實；表面白得晶瑩，心，卻是紅的！」許多人爲這句話鼓掌不已。

無論讚美什麼，少不免拉上他的比較。但是「靚」，卻沒有準則，無從比較的。因此雖然有人把「長城」的夏夢和「電懋」的葉楓都拉到議論中來，結論是各有各靚，靚得不同，但對於白燕「靚」到甚麼程度的估計，卻絲毫沒有幫助。所以到最後也只得這樣的結論：「白燕之靚，靚得特別，靚得出奇！」

說特別，確然是很特別的。白燕十七歲入影界，於今有廿年以上歷史了。論歲數——犯了大忌了！——如果相信那腐腐的輿論，則早已過了一個「半老」的年齡，但是呢，今天還有人比喻爲「永不凋謝的花」。還不計從影以前的既往和今後，她能持住一少女的青春一（可不是麼，她還扮演少女呢）整整二十年之久，而且還有難以估計的「往後」呢！就這一點，已夠使太太小姐們心折服了。（[illegible]「青春」[illegible]很有意思呢！）

說出奇，也是很有點出奇的。年前，有一個意大利籍的頗有學問的鑑賞家拜訪過白燕，後來對人說：我看到了一個真正的中國美人。大抵在一般人的觀念之中，中國婦女美之特色是[illegible]、含蓄的、溫柔的、嫻靜的、典雅的……當然不只如此，而這些優點，都可以在白燕身上找到，使人一望就感到親切。她的美，是地道的「中國式」的。

珍妮花·鍾絲復出 演新片「柔情之夜」

▲珍妮花·鍾絲復出拍片，片名是「柔情之夜」。爲拍此片其中一場戲，珍妮花·鍾絲特地請名家設計了一種新髮型，她對這個新裝十分滿意，但是，第二天正式拍戲時，她却發現了片場中有三十個法國女臨時演員都同樣梳了這種新裝，氣得她哇哇大叫，導演亨利·京只得下令所有臨時演員都得「改裝」，一場風波才算平息。不過這麼一來就花了不少時間。

▲「柔情之夜」（Tender is the Night）是根據美國已故的現代小說家F·史高菲的小說改編的。這個小說家曾和荷里活專欄女作家赫拉·葛麗涵相戀，這段愛情故事的本身也曾拍成電影，那就是由格力哥利·柏、狄波拉·嘉主演的「癡情恨」。

▲當卜·合在倫敦拍攝「到香港之路」時，他將同時在寶麗中擔任演出。跟他合演的，還有劉爾土·奥利花、雅力·堅尼斯和杜利祖·佐治·史提芬最初發掘的新人，他讓他在「魂斷奈何天」（即「安娜·朱爾日記」）中初上銀頭，飾演安妮·法蘭的男朋友，但此後他就再沒有什麼機會拍片了，直到最近，他才又再被賞識，派在「西邊的故事」中演出。他的運氣漸來，已經轉好，因爲製片家謝利·華德已提拔他擔任主角，主演由海明威小說改編的「一個青年的冒險史」（Adventures of a Young Man）。

▲年輕·比馬是大導演佐治·史提芬最初發掘的新人，他讓他在「魂斷奈何天」……

（迎子）

謎底：一、仙鳳鳴，二、南國。

蘇少棠的近照

在威尼斯獲獎的蘇聯片 「和平獻給新生的」

·秀江·

在不久以前結束的威尼斯電影節中，蘇聯片「和平獻給新生的」獲得導演特別獎和意大利影評人的讚賞。本來蘇聯預定送往參加一威展一的是另外一部影片，但因爲某種原故，才以「和平獻給新生的」替代。

「和平獻給新生的」是由亞歷山大·阿洛夫和伏·羅木夫聯合導演的，列昂里德·佐林編劇。他實太簡單了，有些影片在威尼斯國際電影節期間，外國通訊社曾逐一只三言兩語便拉扯過去的，在這裏先談談它的內容吧。

它描述第二次世界大戰末期的一個動人故事。雖然它談的是十六年以前的事情，但它使你細心咀嚼我們目前的日子和了解歷史的教訓。

……當時歐洲戰場已開始進入結束階段，蘇軍已推進入德國境內，但蘇聯軍並未表示戰爭的完結，還要解放歐洲的戰士們仍在德國土地上流血，納粹分子仍在瘋狂地抵抗；誰也不知道，戰爭何時完結。蘇聯士兵們穿過遭納粹蹂躪的城市，被踐踏的鄉村和城市，比雅爾和奧斯威辛的死亡營，誰也忘不了死亡營的灰燼和無辜的犧牲者的血跡。大家對納粹充滿義憤與戰鬥的仇恨，一個德國兵一成爲死亡和毀滅的象徵，但是人們並不把德國人民……這個年青的蘇聯軍官，一個德國婦人，在戰爭中到醫院去。蘇德國婦人到醫院去，他們去的汽車司機和四個人……已毀於德國人的手中。這四個人就是影片中的……

小謎語

·靈·

一、
樹梢藏身體欠佳
日夜盼望意中人
二爲一入換帽鳴
一變口邊叫返還

二、
十字欄杆斷一邊
羔羊一去不復還
若是大家齊去找
或能發現在荒園

（各猜粵劇曲藝名一）
謎底在本版

「呆留時候」 這是一部由柯·莉·夏莉和仙大馬比莉·蕭主演的女性問題影片，因爲倫理法例而受到不少鄉村小鎮居民排斥，遂在「天日」，可以發行，換了。

尤敏悄說終身事

·嘉妮·

娛樂手記

葛蘭陳輸港之前，就許下一個諾言：她走後照常去看看她的媽媽。翻翻日曆，差不多有大半個月沒上她家去了。算准葛蘭媽——韶華大姐是十點半起床，梳梳洗洗總得弄到十一時左右。我家裏出發，安步當車上加多利山，只要十分鐘就夠了。

門一開，留下的那隻小狗，搖尾迎人，濕漉漉的舌頭直往我小腿上舐，要不是韶華大姐一聲大喝：「貝貝，安靜些！」牠還不肯放過我呢！

一見面，大姐就嘩啦嘩啦告訴我：「我們那位姑爺呀，玩得適去日本的護照過了期滿不記得，小兩這幾天在紐約直往家鼻窩個，他岳父給他寄介紹信，要到日本駐華盛頓的大使館去找人辦簽證手續，這一耽擱，趕寫能趕不趕得及回來，又成問題了……」

「姑爺什麼時候離開歐洲的？」

「上個月廿六日，他們在美國得玩好些日子哩！姑爺林跟花美國唸書的弟弟兩年沒見面了，這一次得多聚幾天。」姑媽說完，又跑進貯物間搬出女兒從意大利給她寄回來的袖咯，皮包咯……讓我參觀。還有幾瓷姬麗絲結婚時拍的八米厘電影菲林。

「你看姬麗絲一走，我這個屋子多靜，最近有人出一千五百元，租這所房子，我也想另外買一層稍微小一點的，你以爲怎麼樣？」

「那不錯呀，如果租約訂兩三年就合算，要不然，還是別找麻煩！」

「這倒是真的，我去睇睇看，到時你很驚我找房子啊！」

再坐下去，說不定又要給我派點什麼差事，快點走罷！

慢慢在加多利山的林蔭道上踱着，想起當年「三位一體」的葛蘭、林翠都已結婚，就剩下個尤敏了。

記得那天她在拍「火中蓮」，我問起：

「什麼時候我開始積點錢給你買賀禮？」

「哈！忙什麼？你從現在起，每天只積一五個『仙』，就夠啦！」她喜歡粵語並用，一五個仙」當然是廣東話，怎麼報紙上說你跟那個什麼田寶明，寶田明才對。他們只是馬馬虎虎，話都談不清爽，談戀愛呢！消息是從日本傳過來的，我也弄不清是怎麼一回事兒。」

「那麼會江呢？」

「過去我們是好朋友，現在也還是那樣！」

「雷先呢？」

「唉！你怎麼老提完，跟你說句老實話，都只是『伴』兒罷了，我的男朋友中，還沒有結婚對象啦！」

想來這確是誠娘的良心話，結婚對象可不比遊伴容易找啊！

仙鳳鳴網開一面 老倌照歎下午茶

·綺華·

戲人戲事

▲紐巨型班的，沒有觀眾大廈少了兩條大柱，未能撐持全局之力。因此，近年來許多巨型班必有觀眾，伯與鳳鳴劇團，今仍鳳鳴還在新戲上演中，麗聲劇團又定明春重起，擺班人又拉攏觀、伯、梁醒波加入。麗聲是巨型班，因此陣他也要留置，少一而不必了。

▲一般來說，觀眾伯在武生中，鬍金特別重，係了大伯演唱有錢的地方，名氣够，而確實因此而鳳鳴，伯而絲鳳下午茶之享受也被剝脫了，頻由以如時入座生。

▲在香港片壇實劇上，撈仔紅梁醒波伯班與梁醒波拍檔的，一鄉一位王大哥十年前，翎佳是吃香的鈍漢，成個大人相，得十年前，翎佳最多，適逢拍片最多，幾年來因爲不大不細，做戲有兩難，於是少人問津，翎佳唔了不甘寂寞，於是自組公司，斥資拍片，並是自力更生之道也。

▲在老倌中，他也算略有積蓄的，而他最大的嗜好是歎下午茶，一的之故，中午才起床，多不及早餐，而在下午茶中解決。

新紮師兄蘇少棠

戲人話

某，難得從內地來，談及他的一個劇團，一個「活動展覽」，可以到處演出的武生。可惜計劃沒有實現，除少棠之外，只有那位山東、水蓮之類，大好機會，不少人被這班「新劇」要到「劇團找他說話」，一個劇團找人出來做，蘇少棠就找人說過要與劇團合作，又不成。

朗實現，除少棠之外，計劃首先在元朗，劇團將由少棠出面主持，但他老倌如果搞起來，班底卻要找紙紮戲的，蘇少棠的心思大概也在了。

遊藝場的戲班，不久將開，多聘一位文武生，少棠是最適合做小生的，蘇新生擔起大梁，有個團同樂戲，連演戲不少棠新師兄，陳少嬌、鄧碧雲、少蘇新任第二小武，以一個少少，知道徒弟爲何要與少棠合作，大姐他蘇可幹好了，但戲一向花大錢主持者。

（五）

江門、蘇少棠爲蘇州麗，但他看完爲上，定了做大武生……

梨園舊侶

七、身陷重圍進嗨莫 奪來飛絮惜無家

兩朝公主

·忽庵·

各人摸索着洞壁，處處試推，都是推不動的石塊。靜因老尼取出千里火來，打着火摺子，把它點亮了，照着洞裏，說道：「這怕是走錯方向了。」

她借着火光，帶着各人另覓通路，小心地避開了隧道中的陷阱。那是在一個石壁下的陷阱，望下去黑黝黝，深不見底。可是她們在洞中轉了很久，却仍然繞回陷阱旁來了。靜因老尼覺得奇怪，說道：「莫非這個陷阱是通路嗎？」她試把一根千里火光擲下去，只見那火光直落下去，大約十丈，才到了底。

她們雖也不懼冒險，但到底身邊沒有東西攀着，才落了多深的地方，便有風吹滑，火花閃一閃，孔四貞說道：「這陷阱有風，現在得找繩索來縋下去，看看有沒有別的出路。」

……孔四貞低叫各人把衣服撕作繩索，結作長索，不一會，便做成一條十多丈長的布索，先縋了香花下去，香花到了阱底，拾起火把搖一搖，伸手一招，各人見了，跟着一個個縋下阱去。孔四貞下阱時，手持火把，只見阱底怪石嶙峋……

靜因師太便即試拔劍，用劍作支撐，向下探，果然不久也就到了阱底，她小心地拔出劍來……

……（二〇二）

希治閣短篇選 七個骷髏

——姚炎譯——

但是他很快就恢復了那原有的從容態度，他先感謝那小小的油燈，然後再上燭臺點燃那六枝蠟燭，待他的工作完畢之後，他再邀請我們：

「好朋友們，歡迎你們再來。」

「丁古魯先生，我們發現此地是全市最有趣的地方。」

「我感覺十分榮幸。雖然我曾經在很多位帝王的面前表演過，但是我總覺得能夠引起一名美國人的興趣是更光榮的。美國人是一種非常現實的民族，而且是非常不容易被感動的。」

「你們可以多坐一會嗎？……或招待你們喝一杯茶？」

我對於飲茶並沒有什麼特殊愛好，但是爲了可以多跟他談談，我就向他表示我們是十分樂意於接受他的邀請的。

他先從暗角處取出一把帆布的摺椅，請我們坐下，然後他又拿出一具小火水爐，把一壺水放在上面煮滾。

當那壺水還沒有滾的時候，他坐下來談論他的旅行經過。他談得津津有味，我們也很……

三〇、危城俠氣

綠萍停了一停，看着岳劍。岳劍又催道：「說吧，她說我對人怎樣了？」綠萍嘆道：「也是一樣的，說一是一，說二是二，絕不會拐彎，這一個小彎也不會拐。」岳劍道：「原來只是說我傻。」綠萍又笑道：「還說你老實呢？其實這些話不要緊，此外還說了些什麼！」綠萍只能算是綠萍自己的話，原一回心想綠萍之前說自己冰雪聰明的人，一面心想綠萍實在討人喜歡，因此說了……

冰姐姐說得極好，你覺得冰姐姐怎麼樣？」岳劍道：「岳哥哥，你說我們的冰姐姐怎麼樣？」綠萍也說我傻，她當然不傻，她說我傻，她當然不笨……綠萍聽了，又臉色地輕輕了一瞬，然後道：「冰姐姐倒真是不笨呢！」她比我聰明多了，她不像我，心直口快，你知道她比我聰明多了，她還留下來，比我還要聰明得多。」岳劍道：「我又不在你們旁邊，怎會知道她在說些什麼？」

岳劍道：「那哥哥——你知道嗎？這一點，你們女兒家的事，我怎麼懂得？」綠萍說：「你不知道嗎？冰姐姐說過，說一句算一句，女子，那就有多好！……」

祁連劍　杜六庭

三〇七：小周的意見

吃過晚飯之後，晚上，小周在旅館裏跟黃小虹談過一件事，小周向她分析了來老頭的話之後，他問黃小虹的意見怎麼樣，黃小虹說：「我不想去做他的奴隸，我聽說他對於長期演員的待遇，非常刻薄的。」他給我兩年合同，酬勞是不算太少了，但是我不能替人拍片，連自己公司的也不能拍，這過於我，是……

小周說：「他要你的公司解體，那却未必，不過他要你一個人……」

「他不會虧待的。」黃小虹說：「一個條件做退路，他先是拍……」

……（流星）

·史得·

還珠記

白原文　黎不國

（四六）

目下還在上海的，曾經親歷過辛亥革命的老人，已經屈指可數了。而袁希洛先生是一個。袁氏兄弟（希濤、希濂）在當年都是一時俊彥。希洛是最小的一個，但今年也已八十六歲了。他的住宅在茂名路上的一幢公寓裏，老夫妻兩個住了好幾個房間，佈置得纖塵不染。今年秋高氣爽的一個下午，我去拜訪了這位老人。

老先生除了步履比較艱難，紅潤的臉色，清朗的聲音，看上去只像六十開外的人。他不但健談，而且動聽。袁太太對我說：「誰要找他寫點什麼，他從不推辭，可是我不能答應，替他一律謝絕了。」[illegible]

訪袁希洛　談陳陶遺

·流金·

[illegible]

禮告合時

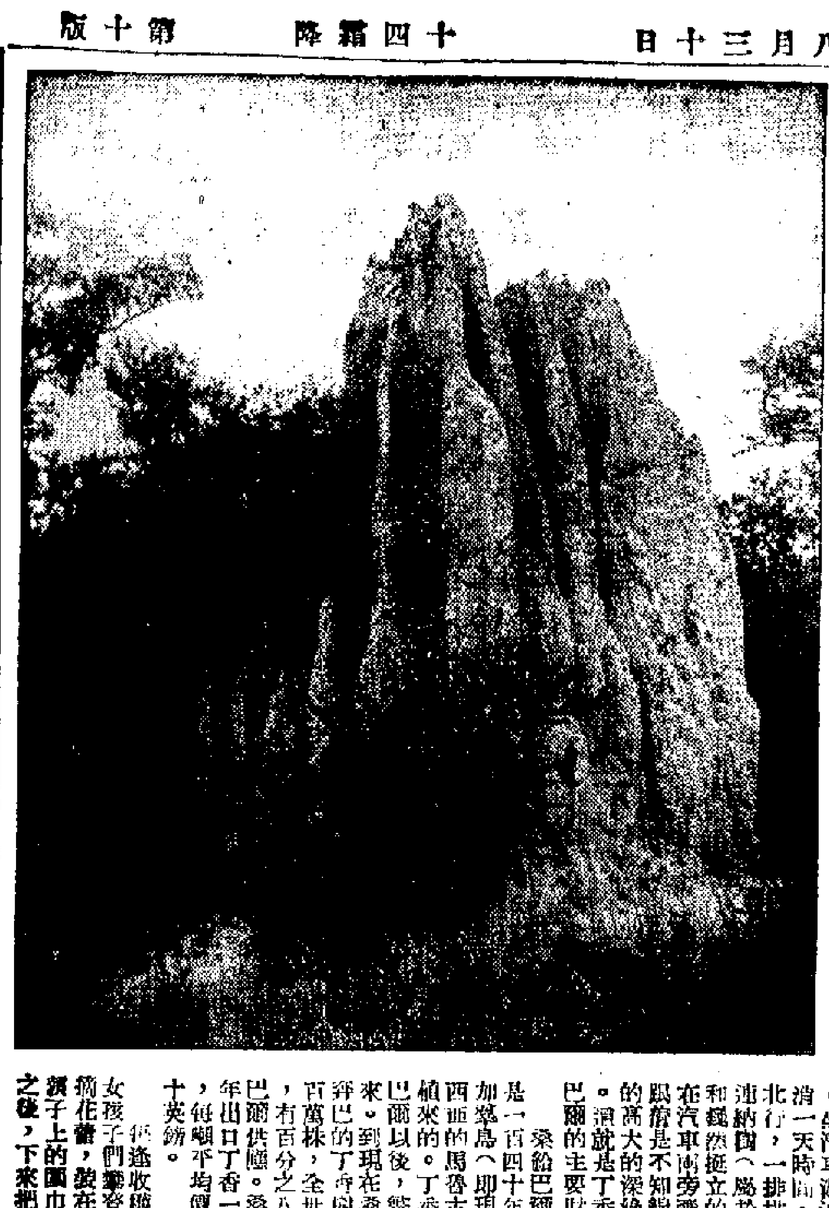
人可

[illegible]

白蟻的「摩天樓」

非洲風光

在非洲，熱帶昆蟲類最多者莫如白蟻。白蟻專有害於建築，但於白蟻窩之地，害蟲及鼠類均被圍攻絕跡。白蟻築巢在土中，形成幾米高的土堆，成為熱帶草原上的特殊景物之一——白蟻的「摩天樓」。圖為在非洲加納所拍到的白蟻的「摩天樓」。



伍廷芳博士軼事

——江朝宗索印鬧趣劇

·輯之·

[illegible]

丁香島漫記

姚瓊

在東非岸邊的印度洋上，有一個以出產丁香聞名的島國——桑給巴爾。它和坦噶尼喀僅一水之隔，由桑給巴爾和奔巴兩大島組成。[illegible]

遊記

[illegible]

大公園

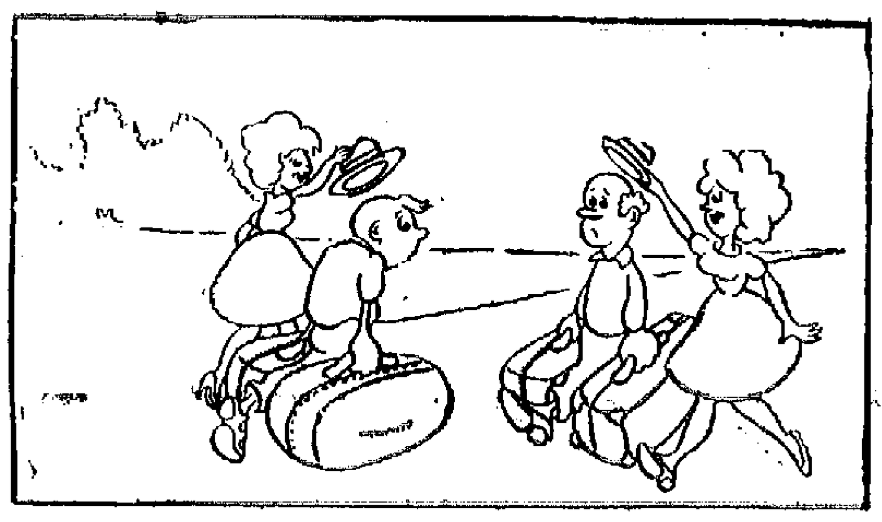
[illegible]

坪洲與長洲

天一堂老

香港掌故

[illegible]



同病相憐

（舊漫選）

·元邁·

[illegible]

蘭女

奇旱的地方

何覲

[illegible]

不受藥物拘束的人如何進補

秋冬進補

·六一叟·

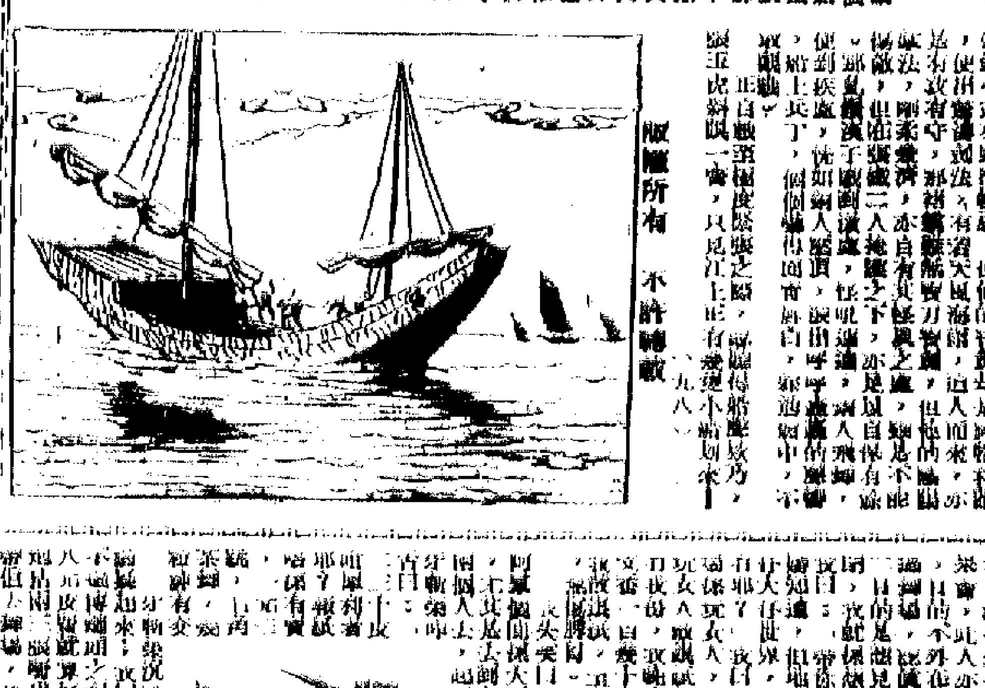
[illegible]

聯劍風雲錄

梁羽生

第四回：[illegible]

[illegible]



版權所有　不許轉載

月中小說

風雨

陳占

八　公子哥兒的氣質

[illegible]

小說林

二、平步青雲

[illegible]

滿城奇蹟

[illegible]

八：殺四

名人軼事　奴隸

[illegible]

是日也　嗌牙霸蠻

膳人日記

[illegible]